



# SmartVision SmartVision Lite BENUTZERHANDBUCH



## Einführung

Sie haben gerade ein SmartVision oder SmartVision Lite erworben, und wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Wahl.

SmartVision ist das erste Android-Smartphone, das speziell für Menschen mit Sehschwäche oder Sehbehinderung entworfen wurde. Mit seiner echten Tastatur, seiner für eine Sprachbedienung vorgesehenen Bedienoberfläche und seinem Touchscreen ist das SmartVision das erste vollkommen barrierefreie Smartphone.

Die Bedienoberfläche und die Funktionen dieses Smartphones der neuesten Generation wurden vollkommen angepasst, um Ihnen ein einfaches Erlernen und eine leichte Verwendung im Alltag zu sichern: Die Anwendungen werden nach Favoriten organisiert, die Bedienoberfläche vereinfacht: Anzeige im Großformat (breite Symbole, vier Schriftgrößen), Sprachsteuerung, Diktatmodus für das Aufsetzen von Nachrichten, Sprachbedienung der Bedienoberflächen, 100%ig sprachgesteuertes Navigationssystem Kapten<sup>(1)</sup>, digitale Lupe mit Kontrastfiltern, NFC-Technologie<sup>(1)</sup>, Supportmodus via Internet, Schrifterkennung<sup>(1)</sup> ...alles ist dabei!

Das SmartVision bietet ihnen das Beste eines Smartphones in aller Einfachheit und mit einer außergewöhnlichen Barrierefreiheit.

Dieses Benutzerhandbuch ist so angelegt, dass es Sie Schritt für Schritt mit Hilfe von Bildern bei der Benutzung der verschiedenen Grundfunktionen anleitet, je nachdem welchen Modus oder welche Bedienoberfläche Sie gewählt haben.

Es ergänzt die Schnellstartanleitung und erlaubt Ihnen, das Maximum aus ihrem SmartVision herauszuholen.

### Dieses Handbuch benutzen

Dieses Benutzerhandbuch beschreibt die Hauptfunktionen des SmartVision sowie seine verschiedenen Verwendungsarten. Die Beschreibung der Funktionen ist generisch. Die Besonderheiten einer Benutzung, die an den erweiterten barrierefreien Modus gebunden sind, werden nicht berücksichtigt.

Diese erweiterten barrierefreien Funktionen (Standardaktivierung auf dem Gerät) sind detailliert in dem Kapitel „**Barrierefreier Modus**“ beschrieben.

(1) : Nicht im SmartVision Lite enthalten

## Lieferumfang

SmartVision by KAPSYS wird geliefert mit:

- Akku
- Netzadapter 220/110 Volts – 5 Volts USB.
- Handy-Ladestation<sup>(1)</sup>.
- USB-Kabel/ Micro-USB-Kabel.
- Trageband.
- Ein Paar Stereo-Hörer mit Mikrofon und Sprech-Taste.
- Handy-Schutzhülle<sup>(1)</sup>.

Die Liste des Zubehörs kann je nach Land, nach Konfiguration oder nach Produktversion abweichen.

(1) : Nicht im SmartVision Lite enthalten.

# Vorstellung des SmartVision

## Die Vorderseite



Auf dem unteren Teil der Vorderseite befindet sich die alphanumerische Tastatur, mit der eine Telefonnummer oder eine Textnachricht durch mehrfaches Drücken einer Taste („Multi-Tap“-Modus) eingegeben werden kann.

Über der Tastatur befindet sich eine Reihe von vier Kontrolltasten, von links nach rechts:

- Die Taste „**OK**“ um einen Anruf anzunehmen oder eine Eingabe zu bestätigen.
- Zwei Tasten „**Pfeil nach oben**“ und „**Pfeil nach unten**“, um in den Optionsmenüs oder auf der aktuellen Seite zu navigieren.
- Die Taste „**C**“ um einen Anruf zu beenden oder eine Eingabe zu löschen.

Direkt über den Kontrolltasten befinden sich die 3 Android-Schaltflächen. Diese Tastflächen sind dank ihrer Wölbung leicht identifizierbar:

- Links die „**Menü**“-Taste , mit der das damit verbundene Menü auf der aktuellen Seite geöffnet werden kann.
- In der Mitte die „**Startseite**“-Taste , mit der man jederzeit zur Startseite zurückkehren kann.
- Rechts die „**Zurück**“-Taste , mit der man zum vorherigen Menü zurückkehren kann.

## Oberseite:



Rechts oben auf dem Gerät befindet sich die „EIN / AUS“- und Standby-Taste . Durch längeres Drücken wird das Gerät ein- oder ausgeschaltet. Nach dem Anschalten kann das SmartVision durch ein kurzes Drücken in den Standby- oder in den Aufwach-Modus gebracht werden.

Links von der EIN / AUS-Taste befindet sich der Klinkenstecker 3.5, mit dem die im Lieferumfang enthaltenen Hörer angeschlossen werden können.

## Rechte Seite:



Auf der rechten Seite des SmartVision befindet sich die Taste für die Sprachsteuerung. Drücken Sie sie kurz, um einen Sprachbefehl zu senden, und lange, um einen Text zu diktieren.

Direkt darüber befindet sich ein Mini-USB-Anschluss, mit dem das Gerät über das mitgelieferte Kabel an einen Computer oder einen Netzstecker angeschlossen werden kann.

## Unterseite:



Auf der Unterseite befinden sich die Kontaktstellen, die von der Ladestation für das Aufladen der Batterie benutzt werden, sowie das Mikrofon.

## Linke Seite:



Die Lautstärke kann mit Hilfe der 2 Tasten auf der linken Seite des Gerätes reguliert werden.

## Rückseite:



Auf der Rückseite befindet sich oben links die SOS-Taste. Wenn man sie nach unten schiebt, kann man damit das Notrufverfahren auslösen. Rechts neben der SOS-Taste befinden sich die Linse des Fotoapparates sowie das Gehör des Lautsprechers für den verstärkten Audio-Modus.

## Inbetriebnahme

### Einlegen der SIM-Karte

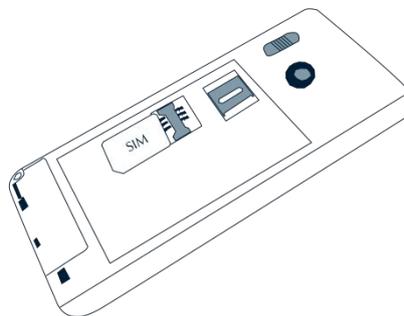
Die SIM-Karte wird vom Telefonanbieter geliefert, bei dem Sie ein Abonnement für Ihr SmartVision abgeschlossen haben.

Gut zu wissen: SmartVision ist nur mit SIM-Karten im Mini-SIM-Format vom Typ 2-FF kompatibel. Wenn Ihre SIM-Karte ein anderes Format hat, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Telefonanbieter auf, damit das SIM-Karten-Format geändert wird. (Es wird empfohlen, eher das Sim-Karten-Format zu ändern als einen Adapter zu verwenden.)



Einlegen der SIM-Karte:

1. Drehen Sie das Telefon um, machen Sie die Rille am linken unteren Eck aus und nehmen Sie das hintere Gehäuse ab.
2. Legen Sie die SIM-Karte ein, dabei müssen der Chip nach unten und die abgeschrägte Ecke nach rechts unten zeigen. Lassen Sie die SIM-Karte nach oben in ihr Kartenfach gleiten.

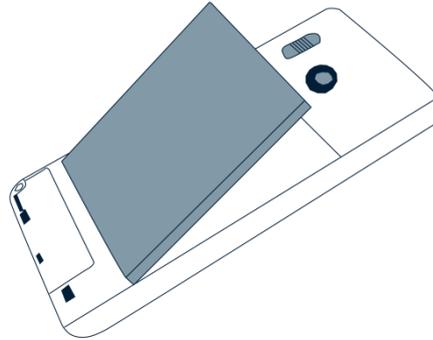


Gut zu wissen: Der Micro SD-Speicherkarten-Leser liegt direkt über der SIM-Karten-Schublade. Je nach Konfiguration Ihres Produktes kann eine Micro-SD-Karte bereits in dem Gerät eingelegt sein.

## Einlegen des Akkus

Einlegen des Akkus:

1. Stecken Sie den unteren Teil des Akkus in die vorgesehenen Rillen.



2. Der Akku muss in seinem Fach einrasten.
3. Schließen Sie das hintere Gehäuse des Telefons wieder, indem sie zuerst den oberen Teil aufsetzen.



4. Zum Schließen müssen Sie das Telefongehäuse wieder einrasten lassen.

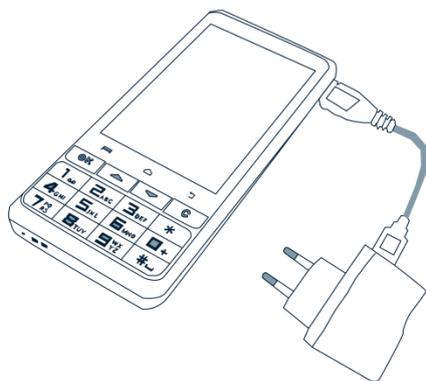
## Aufladen des Akkus

Der Akku des SmartVision, das Sie gerade gekauft haben, ist bereits teilweise aufgeladen. Vor der ersten Benutzung empfehlen wir Ihnen, den Akku mindestens 4 Stunden lang aufzuladen.

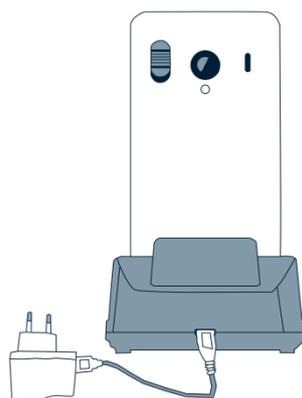
Danach laden Sie den Akku je nach Ihrer Benutzung und je nach Ladezustand des Akkus auf.

Um den Ladezustand jederzeit abzulesen, sehen Sie im Symbol Akku  nach, das sich im Benachrichtigungsbereich oben rechts auf dem Gerät befindet, oder sprechen Sie das Schlüsselwort „**Akkustatus**“ bei gleichzeitigem kurzen Drücken der Taste für die Sprachsteuerung.

Um den Akku aufzuladen, schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose und das mitgelieferte USB-Kabel an das Gerät an.



Sie können das SmartVision auch auf seiner Ladestation aufladen<sup>(1)</sup>.



Gut zu wissen<sup>(1)</sup>: Die Schutzhülle ist nicht mit der Handy-Ladestation kompatibel. Wenn Sie beim Aufladen Ihres Gerätes die Schutzhülle nicht entfernen wollen, müssen Sie den USB-Anschluss des Telefons benutzen, der sich auf der rechten Seite des Gerätes befindet.

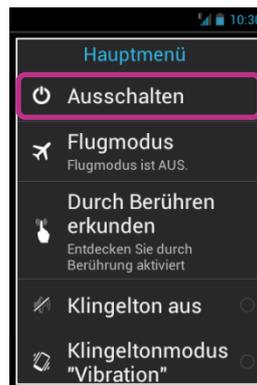
(1) : Nicht im SmartVision Lite enthalten.

## Ein- und Ausschalten Ihres SmartVision

Um Ihr SmartVision **einzuschalten**, halten Sie die EIN/AUS-Taste  gedrückt, die sich auf dem Oberteil befindet, bis das Gerät vibriert. Dann lassen Sie die Taste los.

Gut zu wissen: Wenn das Gerät sich nicht einschaltet, prüfen Sie, ob der Akku richtig eingelegt wurde, und legen Sie gegebenenfalls den Akku noch einmal neu ein.

Um das Gerät **auszuschalten**, halten Sie die Ein/Aus-Taste  länger gedrückt.



Ein Display bietet dann mehrere Konfigurationsoptionen an.

Wählen Sie „**Ausschalten**“ und bestätigen Sie diesen Schritt. Das Gerät vibriert leicht, wenn der Vorgang des Ausschaltens beendet ist.

Gut zu wissen: In diesem Hauptmenü finden Sie weitere Optionen: „**Flugzeugmodus**“, „**Durch Berühren erkunden**“, „Bildschirm ausschalten“ und die Konfiguration der Klingeltöne. Um mehr über diese Modi zu erfahren, lesen Sie bitte die Kapitel „**Einstellungen**“ und „**Barrierefreier-Modus**“.

Gut zu wissen: Die Option „**Bildschirm ausschalten**“ ist nur verfügbar, wenn der Modus „**Durch Berühren erkunden**“ aktiviert ist. Dieser Modus erlaubt es Ihnen, den Bildschirm des SmartVision dunkel zu schalten, um Akkuleistung zu sparen und Ihre privaten Daten vor den Blicken anderer zu schützen.

## Standby

Wenn das SmartVision eingeschaltet ist, kann das Gerät durch kurzes Drücken auf die EIN/AUS-Taste  in den Standby- oder den Aufwachmodus gebracht werden.

Im Standby-Modus erlischt das Display, die Funktionen bleiben jedoch aktiv. Sie können immer noch Ihre Anrufe, Nachrichten, E-Mails und Navigationsanweisungen empfangen.

Gut zu wissen: Das Gerät ist so eingestellt, dass es nach 2 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus übergeht, um Energie zu sparen.

## Entriegeln des PIN-Codes der SIM-Karte

Die SIM-Karte wird mit einem sogenannten PIN-Identifizierungscode geliefert, der aus vier Zahlen besteht. Mit diesem Code kann Ihre SIM-Karte vor unbefugten Zugriffen geschützt werden.

Um die SIM-Karte zu entriegeln und Zugang zu allen Funktionen des SmartVision zu haben, geben Sie bitte auf der Tastatur den PIN-Code ein und drücken auf „OK“.

Wenn Sie auf diesem Menü „Ablehnen“ wählen, haben Sie Zugang zu allen Funktionalitäten Ihres Smartphones mit Ausnahme der Kommunikationsfunktionen Ihres Telefonanbieters.

Gut zu wissen: Aus Gründen der Geheimhaltung kann die Sprachansage des PIN-Codes der SIM-Karte nur über die Hörer gehört werden.

## Die 3 Bedienoberflächen: Tastatur, Touch- oder Sprachbedienung?

Das SmartVision bietet Ihnen 3 Bedienoberflächen oder Betriebsweisen: die Tastatur, den Touchscreen (Tastbildschirm) und die Sprachbedienung:

- Der Tastatur-Modus ist geeignet für Personen, die gewohnt sind, ein Telefon mit Tasten und Schaltflächen zu bedienen. Um sich mit der Tastatur vertraut zu machen, lesen Sie bitte die Vorstellung des Gerätes, wo die Funktionen aller Tasten und Buttons detailliert beschrieben sind (siehe Seite 5).

Gut zu wissen: Der erweiterte barrierefreie Modus (Standardaktivierung im SmartVision) unterstützt zusätzliche Tastenkürzel, damit Sie leicht in den Menüs navigieren und mit Ihrem Smartphone umgehen können. Diese Kürzel werden unten im Kapitel „**Barrierefreier Modus**“ beschrieben.

- Der Touch-Modus ist die Standardeinstellung bei Smartphones. Dabei können Sie mit Ihren Fingerspitzen in den verschiedenen Menüs navigieren. Drücken Sie auf das Display, um ein Element zu wählen oder eine Aktion zu bestätigen.

Gut zu wissen: Der erweiterte barrierefreie Modus (Standardaktivierung im SmartVision) unterstützt zusätzliche Kontrollgebärden, damit Sie leicht in den Menüs navigieren und mit Ihrem Smartphone umgehen können. Diese Gebärden werden unten im Kapitel „**Barrierefreier Modus**“ beschrieben.

- Der Spracheingabe-Modus bietet eine komfortable Bedienung, da er den Benutzer von den physischen Tasten und Tastflächen befreit. Um ihn zu aktivieren, drücken Sie auf der rechten Seite des Telefons auf die Taste für die Sprachsteuerung.

Je nach gewählter Bedienoberfläche finden Sie hier einige Erklärungen und Empfehlungen.

## Die Bedienoberfläche Tastatur

Die Tastatur des SmartVision besteht aus einem oberen Teil mit 4 Kontrolltasten, die horizontal von links nach rechts folgendermaßen angeordnet sind:

- Mit der Taste „OK“ können Sie eine Wahl, ein gewähltes Element bestätigen oder einen Anruf annehmen.  
Wenn ein Element gewählt wurde, können Sie in bestimmten Fällen durch längeres Drücken der „OK“-Taste ein Kontextmenü öffnen, das zusätzliche Aktionen in Verbindung mit diesem Element bietet (z.B. über einen Kontakt, eine Anwendung, eine Nachricht usw.).
- Mit den Tasten „Pfeil nach oben“ und „Pfeil nach unten“ ▲▼ können Sie die Elemente auf dem Display von unten nach oben oder von oben nach unten durchlaufen lassen.
- Mit der Taste „C“ können Sie einen Buchstaben löschen, einen Anruf ablehnen oder beenden.

Unter diesen Kontrolltasten befindet sich die alphanumerische Tastatur, die aus drei Zeilen mit vier Tasten besteht, die von links nach rechts folgendermaßen angeordnet sind:

- Erste Zeile: Tasten 1, 2, 3, Stern-Taste
- Zweite Zeile: Tasten 4, 5, 6, 0.
- Dritte Zeile: Tasten 7, 8, 9, Raute-Taste.

Mit der alphanumerischen Tastatur (Taste 1 bis Raute-Taste) können Texte oder Buchstaben je nach dem angebotenen Eingabefeld getippt werden.

Mit jeder Taste der Tastatur erreicht man mehrere Buchstaben: zum Beispiel kann man mit der Taste „2“  die Buchstaben a, b, c, 2, A, B, C durchlaufen.

Drücken Sie schnell nacheinander auf dieselbe Taste, um in dieser Reihenfolge zu den Buchstaben zu gelangen.

Verwenden Sie die Taste „1“  für die Zeichensetzung und die „Raute“-Taste  um ein Leerzeichen einzufügen.

Die „Stern“  Taste dient zum Umschalten eines Zeichens von Groß- in Kleinschreibung oder umgekehrt.

## Die Touch-Bedienoberfläche

Die „Durch Berühren erkunden“ ist im SmartVision die Standardeinstellung. Bei dieser Option wird das Verhalten der taktilen Bedienoberfläche des Displays verändert, um es Personen mit Sehbehinderung anzupassen. In der Folge beschreibt

dieser Abschnitt die Benutzung der standardmäßig eingestellten Touch-Bedienoberfläche, wenn diese Option deaktiviert ist. Um mehr über diesen Modus zu erfahren (wie Sie ihn aktivieren und deaktivieren), lesen Sie das Kapitel „**Barrierefreier-Modus**“.

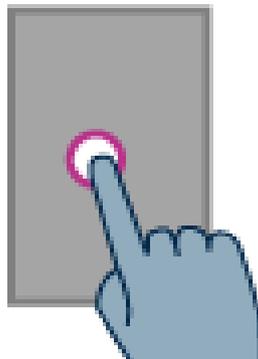
### **Die Standardeinstellung Touch-Modus:**

Auf der Touch-Bedienoberfläche können Sie mit Ihrer Fingerspitze in den verschiedenen Anzeigen und Menüs navigieren. Berühren Sie leicht das Display, um ein Element auszuwählen oder eine Aktion zu starten, berühren Sie das Eingabefeld, um die virtuelle Tastatur anzuzeigen, tippen Sie auf die virtuelle Tastatur, um einen Text zu schreiben, oder streichen Sie mit Ihrem Finger über das Display, um es durchzublättern.

### **Ein Element auf dem Display auswählen oder aktivieren:**

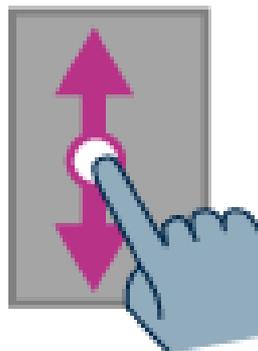
Drücken Sie kurz auf die „**OK**“-Taste oder auf das Display, um ein Element auszuwählen, eine Aktion zu bestätigen oder die virtuelle Tastatur als Eingabefeld anzuzeigen.

Drücken sie länger auf die „**OK**“-Taste oder auf das Display, um zusätzliche Optionen des ausgewählten Elementes zu erhalten (Kontextmenü).



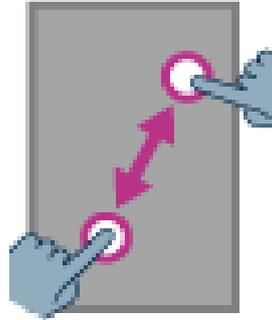
### **Eine Liste durchlaufen lassen:**

Streichen Sie mit einem Finger ohne ihn anzuheben nach oben oder nach unten, um eine Liste auf dem Display nach oben oder nach unten durchlaufen zu lassen.



**Vergrößern und verkleinern (nur bei bestimmten Anwendungen verfügbar, wie dem Anschauen eines Bildes, einer E-Mail usw.):**

Berühren Sie das Display mit zwei Fingern, schieben Sie die Finger auseinander, um zu vergrößern, oder schieben Sie sie zusammen, um zu verkleinern.



## Barrierefreier-Modus

Dieses Kapitel beschreibt spezifische Befehle und Gesten sowie die Tastenkürzel, mit denen Sie Ihr SmartVision kontrollieren und mit ihm umgehen können, wenn der barrierefreie Modus aktiviert ist (Standardmodus).

Um den barrierefreien Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren, wählen Sie „**Einstellungen**“ auf der Startseite aus, dann das Item „**Zugänglichkeit**“ und aktivieren oder deaktivieren in der angezeigten Liste die Option „**Durch Berühren erkunden**“.

### Tastatur-Befehlsmodus:

Das SmartVision ermöglicht einen schnellen Zugriff auf bestimmte Aktionen durch ein längeres Drücken auf die „**Raute**“-Taste  rechts unten auf der physischen Tastatur, in unmittelbarer Verbindung mit dem Drücken einer Nummerntaste. Ein akustisches Signal zeigt Ihnen den Beginn des „Tastatur-Befehlsmodus“ an. Wenn kurz danach keine andere Taste gedrückt wurde, ertönt ein zweites Signal.

Wenn Sie auf die Raute-Befehlstaste „**#**“ und gleich danach auf eine andere Taste drücken, können Sie folgende spezifischen Befehle ausführen:

- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**1**“ kann die Statusinformationen des Smartphones abgelesen werden (Uhrzeit, Ladezustand des Akkus, Netzwerkstatus, WLAN-Status, GPS-Status, Bluetooth-Status, NFC-Status, Klingeltonmodus und WeckEinstellung).
- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**2**“ kann der Bildschirminhalt abgelesen werden.
- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**3**“ kann das Benachrichtigungsfeld des Smartphones gelesen werden.
- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**4**“ kann die Sprechgeschwindigkeit reduziert werden.
- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**5**“ kann die Sprechgeschwindigkeit erhöht werden.
- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**Pfeil nach oben**“ kann eine Verschiebung nach links simuliert werden, z.B. eine Navigation in den Kategorien der Anwendung **Musik**, Verschiebung in einen Texteditor.
- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**Pfeil nach unten**“ kann eine Verschiebung nach links simuliert werden.
- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**Lautstärke plus**“ kann die Lautstärke des Klingeltons des Telefons erhöht werden.
- Durch längeres Drücken auf die Raute-Taste „**#**“ und die Taste „**Lautstärke minus**“ kann die Lautstärke des Klingeltons des Telefons reduziert werden.

## Der Bearbeitungsmodus:

Das SmartVision bietet Ihnen einen schnellen zweckmäßigen Bearbeitungsmodus. Mit diesem Modus können Sie sich in einem Eingabefeld bewegen, um einen Buchstaben oder ein Wort zu ändern oder einzufügen. Damit Sie sich in einem Eingabefeld bewegen können, müssen Sie die „Stern“-Taste  des SmartVision gedrückt halten und gleichzeitig auf eine Nummerntaste der Tastatur drücken. Folgende Aktionen sind möglich:

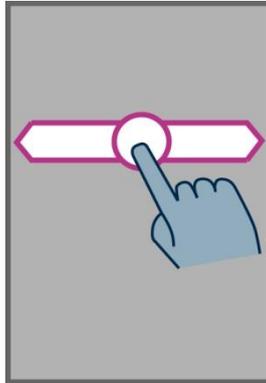
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Raute-Taste „#“: Markiert einen ganzen Text.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „1“: Verschiebt den Cursor um einen Buchstaben nach links.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „2“: Verschiebt den Cursor um einen Buchstaben nach rechts.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „3“: Kopieren des markierten Textes.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „4“: Verschiebt den Cursor um ein Wort nach links.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „5“: Verschiebt den Cursor um ein Wort nach rechts.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „6“: Schneidet den markierten Text aus.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „7“: Verschiebt den Cursor an den Textanfang.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „8“: Verschiebt den Cursor an das Textende.
- Längeres Drücken auf die Stern-Taste „\*“ und kurzes Drücken auf die Taste „9“: Fügt den markierten Text ein.

## Die Tastenkürzel für die Android-Tasten:

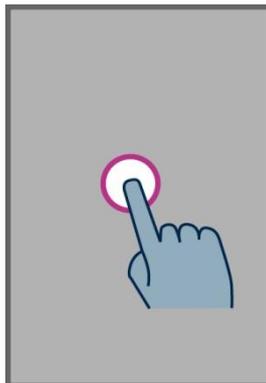
- Durch längeres Drücken auf die Taste „Pfeil nach oben“ können Sie das mit der aktuellen Seite verbundene Menü öffnen (auch mit der „Menü“-Taste .
- Durch längeres Drücken auf die Taste „Pfeil nach unten“ können Sie jederzeit zur Startseite zurückkehren (auch mit der „Startseite“-Taste .
- Durch längeres Drücken auf die Taste „C“ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren (auch mit der „Zurück“-Taste .

## Die Gebärden auf dem Touchscreen:

**Sprachansage der Display-Elemente:** Streichen Sie mit Ihrem Finger ohne ihn anzuheben auf dem Display von rechts nach links und von links nach rechts. Dann erklärt Ihnen die Sprachansage alle Display-Elemente.

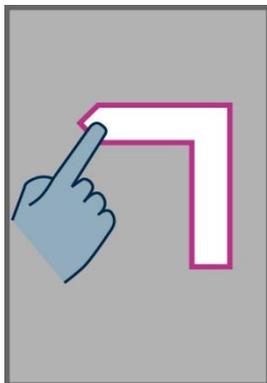


**Die Elemente des Displays erkunden und aktivieren:** Bewegen Sie Ihren Finger über das Display, dann wird das Element unter Ihrem Finger benannt.

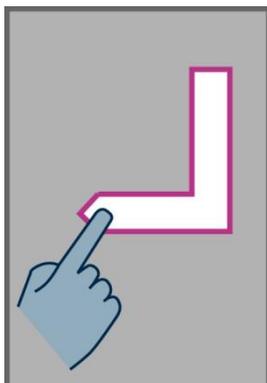


Um dieses Element zu aktivieren, berühren Sie mit Ihrem Finger das Display und drücken auf „OK“.

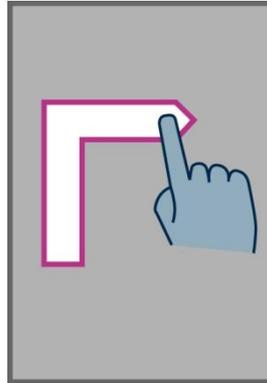
**Zur Startseite zurückkehren:** Streichen Sie mit Ihrem Finger ohne ihn anzuheben von unten nach oben und dann nach links über das Display. Sie können Ihren Finger auch unten und in der Mitte des Displays bewegen, dann gibt Ihnen die Sprachsynthese „**Startseite**“ an. Drücken Sie dann auf die „**OK**“-Taste.



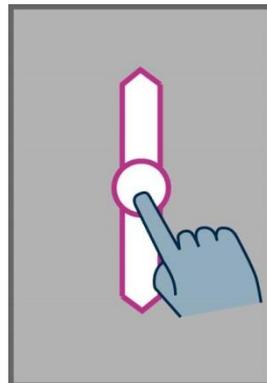
**Zum vorherigen Menü zurückkehren:** Streichen Sie mit Ihrem Finger ohne ihn anzuheben von oben nach unten und dann nach links über das Display. Sie können Ihren Finger auch unten und auf der rechten Seite des Displays bewegen. Dann gibt Ihnen die Sprachsynthese „**Zurück**“ an. Drücken Sie auf die „**OK**“-Taste.



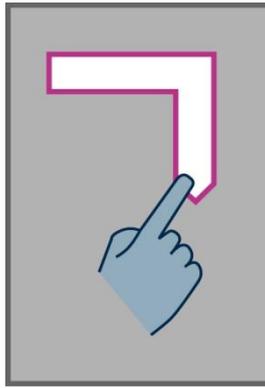
**Auf das Menü oder die Optionen der aktuellen Anwendung zugreifen:** Streichen Sie mit Ihrem Finger ohne ihn anzuheben von unten nach oben und dann nach rechts. Sie können Ihren Finger auch unten und auf die linke Seite des Displays bewegen. Dann gibt Ihnen die Sprachsynthese „Menü“ an. Drücken Sie auf die „OK“-Taste.



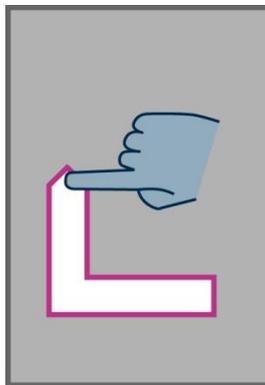
**Eine Liste durchlaufen lassen:** Streichen Sie mit einem Finger ohne ihn abzuheben nach oben oder nach unten, um eine Liste Seite für Seite auf dem Bildschirm nach oben oder nach unten durchzublättern.



**Die „Benachrichtigungen“ öffnen:** Streichen Sie mit einem Finger ohne ihn anzuheben von links nach rechts und dann nach unten über das Display. Die Sprachansage gibt Ihnen dann den Zustand des Telefons (Wi-Fi, Bluetooth, GPS, usw.) sowie die letzten Benachrichtigungen an.



**Die Liste der aktiven Anwendungen öffnen:** Streichen Sie mit einem Finger ohne ihn anzuheben von rechts nach links und dann nach oben über das Display. Die Sprachansage gibt Ihnen dann die Liste der aktuell ausgeführten Anwendungen an.



Gut zu wissen: Auf der Liste der aktiven Anwendungen können Sie eine Anwendung auswählen und direkt auf sie zugreifen.

### **Die Touch-Tastatur des Displays**

Um Text im Eingabefeld einzugeben, können Sie die physische Tastatur, aber auch die Touch-Tastatur des Displays verwenden.

Um die Touch-Tastatur zu öffnen, bewegen Sie Ihren Finger ohne ihn anzuheben auf dem Display bis zum Eingabefeld und drücken dann auf die „**OK**“-Taste.

Das Sichtbarwerden der Touch-Tastatur (numerisch oder alphabetisch) passt sich automatisch dem Inhalt des Eingabefeldes an.



Wählen Sie dann den Buchstaben aus, den Sie eingeben wollen, indem Sie mit Ihrem Finger unten über den Touchscreen streichen und bestätigen Sie den Buchstaben mit der „OK“-Taste der Tastatur.

Um Zahlen einzugeben, wenn die Tastatur nur Buchstaben des Alphabets bietet, drücken Sie unten links auf der Tastatur auf die Taste „Symbol“ **123**, und dann auf die Taste „Buchstabe“ **ABC** um zur alphabetischen Version zurückzukehren.

Mit „Zurück“  können Sie die Touch-Tastatur schließen.

Gut zu wissen: Bei einer irrtümlichen Eingabe benutzen Sie die „C“-Taste der physischen Tastatur.

## Die Sprachbedienung

Befreien Sie sich von der Tastatur, sei sie physisch oder taktile. Um den Sprachmodus zu aktivieren, drücken Sie auf die Taste für die Sprachsteuerung auf der rechten Seite des Telefons.



Die Sprachbedienung ist ein echter Vorteil des SmartVision; sie ist mit einer Spracherkennung der neuesten Technologien ausgestattet, so dass Sie Ihr Smartphone kontrollieren, aber auch Text eingeben können. Zwei Verwendungen werden Ihnen angeboten:

- Wenn Sie kurz drücken, können Sie in den Menüs des Telefons navigieren, aber das SmartVision auch mit Schlüsselwörtern befragen und ihm Befehle erteilen.
- Wenn Sie länger drücken, können Sie einen Text in das Eingabefeld diktieren.

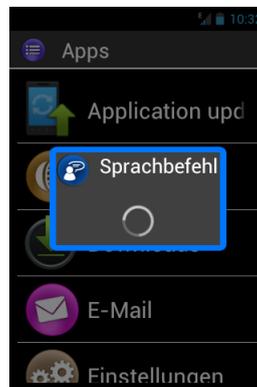
Die folgenden Seiten beschäftigen sich speziell mit der Funktionsweise der Sprachbedienung.

Gut zu wissen: Um die Leistung der Sprachbedienung zu verbessern, empfehlen wir Ihnen, deutlich und am besten in einer ruhigen Umgebung zu sprechen.

### Die Kontrolle der Menüs durch Sprachbefehle

Bei der Kontrolle durch Sprachbefehle können Sie durch Sprechen alle auf dem Display **angezeigten Texte** aktivieren, anstatt das Touchscreen oder die Tastatur zu verwenden.

1. **Drücken** Sie (**kurz**) die Taste für die Sprachsteuerung und lassen Sie sie wieder los. Ein akustisches Signal ertönt und das Fenster „**Sprachbefehl**“ erscheint auf dem Display.



2. Sprechen Sie deutlich den auf dem Display angezeigten Text, um ihn zu aktivieren, wie z. B. den Namen einer Anwendung oder den Text eines Elements auf einer Liste.

Achtung: Auf dem Display **nicht angezeigte** Elemente können nicht durch Sprechen aktiviert werden.

### Die Sprachsteuerung

Eine Sprachsteuerung ist ein mit der Stimme des Benutzers diktiert Befehl. Damit können Sie eine gesprochene Information Ihres Smart**Vision** erhalten, die Aktivierung oder Deaktivierung einer Funktion kontrollieren oder komplexere Aktionen des Telefons ausführen.

Die Sprachsteuerung erfolgt über vordefinierte, in das Gerät integrierte Schlüsselwörter. Diese Befehle können jederzeit und in jedem Kontext benutzt werden.



1. **Drücken** Sie (kurz) auf die Taste für die Sprachsteuerung und **lassen** Sie sie wieder **los**. Ein akustisches Signal ertönt.



2. Das Fenster „**Sprachbefehl**“ öffnet sich, sprechen Sie deutlich das Schlüsselwort, z. B. „**Wie spät ist es?**“.

Die Sprachsynthese des Smart**Vision** antwortet Ihnen dann z. B. „**Es ist 11 Uhr 26**“.

Zwei weitere Beispiele für Sprachbefehle.

### **Sie wollen Paul Thomas anrufen**

1. Drücken Sie kurz auf die Sprachsteuerung. Ein akustisches Signal ertönt. Das Display fordert Sie auf, Ihren Befehl zu diktieren.
2. Dann sind zwei Befehle möglich:
  - „**Anrufen Klaus Schulze**“, wenn dieser Kontakt in Ihrer Kontaktliste erstellt wurde.
  - „**Anrufen Klaus Schulze mobil**“, wenn Sie mehrere Nummern für diesen Kontakt gespeichert haben.
3. Ein Bestätigungsmenü öffnet sich, bestätigen Sie, um Paul Thomas anzurufen.

## Sie möchten den Klingelton Ihres SmartVision deaktivieren

1. Drücken Sie kurz. Ein akustisches Signal ertönt. Das Display fordert Sie auf, Ihren Befehl zu diktieren.
2. Sprechen Sie: „**Lautlos-Modus aktivieren**“.
3. Der Klingelton ist deaktiviert und das SmartVision wird auf stumm geschaltet.

## Die Schlüsselwörter der Sprachbefehle

Die Sprachbefehle, die auf den folgenden Seiten vorgestellt werden, wurden in das Gerät integriert. Nur sie werden von SmartVision erkannt.

Die Schlüsselwörter werden in 3 Kategorien eingeteilt:

- Informationen über den aktuellen Telefonstatus.
- Eine Einstellung oder Funktion aktivieren oder deaktivieren.
- Befehle und Optionen verwalten, die mit einer Anwendung verbunden sind.

## Schlüsselwörter zum Status verschiedener Angaben auf dem SmartVision

Wie spät ist es?	Gibt die aktuelle Zeit an.
Datum?	Gibt das aktuelle Datum an.
Schlüsselwörter?	Gibt die Liste aller aktiven Schlüsselwörter an.
Akkustatus?	Gibt den Akku-Status an.
Netzwerkstatus?	Gibt das Niveau des Netzwerkempfangs an.
WLAN-Status?	Gibt den WLAN-Status an (verbunden/nicht verbunden).
Bluetooth-Status ?	Gibt den Bluetooth-Status an (verbunden/nicht verbunden).
GPS-Status ?	Gibt den GPS-Status an (verbunden/nicht verbunden).
NFC-Status? <sup>(1)</sup>	Gibt den NFC-Status an (verbunden/nicht verbunden) <sup>(1)</sup> .
Klingeltonstatus ?	Gibt den Klingeltonstatus an (Standard-Modus, Lautlos-Modus, Konferenzmodus).
Telefonstatus?	Gibt den Telefonstatus an (Wi-Fi, GPS, Bluetooth).

(1) : Nicht enthalten im SmartVision Lite

## Schlüsselwörter zu den Aktivierungen oder Einstellungen des SmartVision

Menü	Öffnet das Menü der aktuellen Seite.
Startseite	Rückkehr zur Startseite.
Zurück	Rückkehr zum vorherigen Menü.
Meldungen	Öffnet das Benachrichtigungsfeld.
GPS aktivieren	Aktiviert die Ortung mittels GPS.
GPS deaktivieren	Deaktiviert die Ortung mittels GPS.
WLAN aktivieren	Aktiviert WLAN.
WLAN deaktivieren	Deaktiviert WLAN.
Bluetooth aktivieren	Aktiviert Bluetooth.
Bluetooth deaktivieren	Deaktiviert Bluetooth.
NFC <sup>(1)</sup> aktivieren	Aktiviert den NFC-Leser <sup>(1)</sup> .
NFC <sup>(1)</sup> deaktivieren	Deaktiviert den NFC-Leser <sup>(1)</sup> .
Standardklingelton aktivieren	Aktiviert Klingelton und Vibration im „Allgemein“-Modus.
Lautlos-Modus aktivieren	Aktiviert Vibrationsmodus bei Rufeingang.
Konferenzmodus aktivieren	Deaktiviert Klingelton und Vibration.
Outdoor-Modus aktivieren	Aktiviert maximale Lautstärke des Klingeltons.
Ton lauter	Erhöht die Lautstärke.
Ton leiser	Verringert die Lautstärke.

## Schlüsselwörter der spezifische Befehle für die Anwendungen des SmartVision

„Anwendung starten“ gefolgt vom Namen der Anwendung: Startet die genannte Anwendung. Bsp.: „Anwendung starten Lupe“.

„Nachricht senden an“ gefolgt vom Namen eines Kontaktes: eine Nachricht an den „Kontakt“ erstellen. Bsp.: „Nachricht senden an Klaus Schulze“.

„Anrufen“ gefolgt vom Namen des Kontaktes: ruft den Kontakt an. Bsp.: „Anrufen Klaus Schulze“.

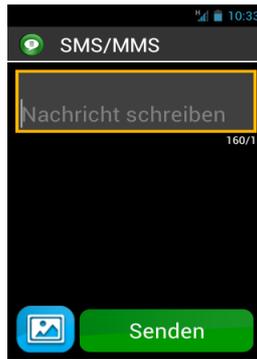
„Anrufen“ gefolgt vom Namen des Kontakts und „Mobil“ oder „Geschäftlich“: ruft den Kontakt an seiner Handynummer oder seiner Büronummer an. Bsp.: „Anrufen Klaus Schulze Mobil“.

(1) : Nicht verfügbar im SmartVision Lite

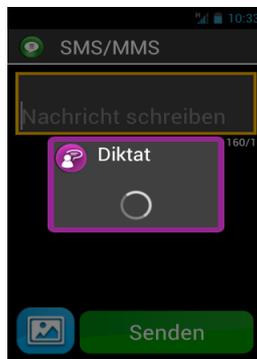
### **Die Diktierfunktion**

Mit der Sprachbedienoberfläche können Sie auch einen Text in einem Eingabefeld diktieren. Besonders geeignet ist die Diktierfunktion für die Verfassung einer SMS oder einer Mail, zum Starten einer Suche auf Internet oder zum Anwählen einer Telefonnummer über einen Sprachbefehl:

1. Wenn Sie ein Eingabefeld auf dem Display haben, setzen Sie den Fokus darauf.



2. **Halten Sie** die Taste für die Sprachsteuerung so lange **gedrückt**, wie das Diktieren des Textes dauert.
3. Sobald sich das Fenster „**Diktat**“ öffnet, sprechen Sie deutlich Ihren Text: „**Ich werde Sie morgen um 10.00 Uhr abholen**“.



4. **Lassen Sie** die Taste für die Sprachsteuerung am Ende des Diktates los.
5. Der diktierter Text wird im Eingabefeld eingeblendet.

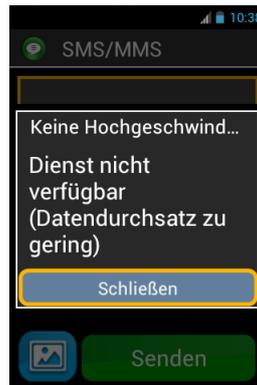


Gut zu wissen: Um Satzzeichen hinzuzufügen ( , ? ! ...), müssen Sie das gewünschte Satzzeichen sprechen. Bsp.: „**Ich werde Sie morgen um 10.00 Uhr abholen Ausrufezeichen**“.

Gut zu wissen: Die Dauer eines Diktates ist auf 30 Sekunden begrenzt.

Achtung: Damit diese Diktierfunktion einsatzfähig ist, braucht es eine Verbindung mit einem Datennetzwerk (Wi-Fi oder 3G). Wenn Sie mit keinem Datennetzwerk

verbunden sind oder der Durchlauf ungenügend ist, können Sie nicht diktieren und das SmartVision teilt Ihnen dies mit einer Nachricht auf dem Display mit.



SmartVision bietet Ihnen die Möglichkeit, die 3 Bedienoberflächen frei zu benutzen, getrennt oder wechselseitig, wie es für Sie am besten ist. Sie können mit dem Touch-Modus beginnen und mit dem Sprachmodus weitermachen oder umgekehrt, wie es im Beispiel unten beschrieben wird.

Öffnen Sie die Anwendung „**SMS / MMS**“, indem Sie das Symbol „**SMS / MMS**“  auf dem Touchscreen auswählen. Wenn Sie die Nachricht in das Eingabefeld schreiben, wählen Sie das Diktat. Halten Sie dafür die Taste für die Sprachsteuerung so lange gedrückt, wie das Diktieren des Textes dauert. Lassen Sie die Taste am Ende der Nachricht los und drücken Sie dann kurz, um den Befehl „**Senden**“ zu diktieren.

## Sprachansage der Menüs

Das SmartVision ist mit einem Sprachsynthese-System ausgestattet, mit dem die Sprachansage der auf dem Display angezeigten Elemente erfolgt.

Die Sprachansage schaltet sich in folgenden Fällen ein:

- Wenn ein neues Menü erscheint, werden der Titel des Menüs und das fokussierte Element angesagt.
- Wenn ein Element ausgewählt ist.
- Wenn eine Aktion durchgeführt wird, wie z. B. die Aktivierung einer Option.
- Wenn ein nicht aufgerufenes Element dazwischenkommt, wie z. B. die Schaltung in den Standby-Modus oder der Empfang einer Nachricht.
- Wenn Sie das Display mit Ihrem Finger durchsuchen, wird das Element genannt, auf das Sie mit dem Finger zeigen.

Bei der Benutzung Ihres SmartVision werden Sie mit der Sprachansage vertraut.

Gut zu wissen: Streichen Sie mit Ihrem Finger ohne ihn anzuheben von links nach rechts und dann von rechts nach links, um die Sprachansage des gesamten Displays zu erlangen.

Sie können auch den "Tastatur-Befehlsmodus" benutzen. Drücken Sie länger die "Raute"-Taste  und drücken Sie kürzer die Taste "2".

## Startseite

Die Startseite funktioniert wie ein Startmenü, auf dem Sie die verschiedenen Anwendungen aktivieren, die Sie brauchen.



Um zur Startseite zurückzukehren, drücken Sie auf die Taste „**Startseite**“  in der Mitte und unten auf dem Display des Telefons.

Die Startseite zeigt die 6 Grundfunktionen des Smart**Vision** an.



Mit der Anwendung „**Telefon**“ können Sie anrufen, verpasste Anrufe einsehen und auf Ihre E-Mails zugreifen.



Mit der Anwendung „**SMS / MMS**“ können Sie Ihre SMS oder MMS (eine kurze Nachricht mit einem Anhang wie einem Bild, einer Video usw.) senden oder lesen.



Mit der Anwendung „**E-Mail**“ können Sie Ihr E-Mail-Konto konfigurieren, E-Mails senden und empfangen.



Mit der Anwendung „**Einstellungen**“ können Sie auf die Parameter Ihres Telefons zugreifen.



Mit der Anwendung „**Apps**“ können Sie alle auf dem Smart**Vision** verfügbaren Anwendungen auflisten und auf sie zugreifen.



Mit der Anwendung „**Favoriten**“ können Sie Ihre bevorzugten oder häufig verwendeten Anwendungen (z. B. SOS, Taschenrechner oder Lupe) in diesem Verzeichnis zusammenfassen.

Wenn eines dieser Symbole mit einer rot umkreisten Zahl erscheint ● bedeutet das, dass die betreffende Funktion ein oder mehrere Ereignisse empfangen hat, wie z. B. verpasste Anrufe oder eingegangene Nachrichten.

## Der Benachrichtigungsbereich

Der Benachrichtigungsbereich ist die erste Zeile mit Symbolen, die sich direkt über dem Display befindet.



Rechts auf dieser Zeile finden Sie die Symbole zum Zustand des Telefons und links die Benachrichtigungssymbole der verschiedenen Anwendungen.

Gut zu wissen: Sie können den Zustand Ihres SmartVision jederzeit mit Hilfe der Sprachsteuerung „**Telefonstatus**“ erfahren.

*Beispiele für Zustandssymbole:*



Ladezustand des Akkus.



Qualität des Netzwerksignals.



Reichweite des Wi-Fi-Signals.

*Beispiele für Benachrichtigungssymbole:*



Eingegangene ungelesene Nachricht.



Verpasster Anruf.



Nachricht auf Anrufbeantworter.

Im Benachrichtigungsbereich können Sie auf das Benachrichtigungsfeld zugreifen, das Ihnen die Zustände und Ereignisse Ihres Telefons mitteilt. Durch das Benachrichtigungsfeld werden Sie über die verschiedenen Ereignisse informiert.

Um das Benachrichtigungsfeld zu öffnen, streichen Sie mit Ihrem Finger ohne ihn anzuheben von oben nach unten über das Display.



Gut zu wissen: Sie können statt dessen auch den Tastatur-Befehlsmodus benutzen: Drücken Sie länger die **“Raute”**-Taste und drücken Sie kurz die Taste "3" um das Benachrichtigungsfeld zu  ffnen.

Dann erscheinen verschiedene Einstellungsparameter auf dem oberen Teil des Benachrichtigungsfeldes.

Die im Benachrichtigungsfeld angebotenen Einstellungen von links nach rechts:



Wi-Fi-Netz aktivieren / deaktivieren.

Bluetooth aktivieren / deaktivieren.

GPS-Ortung aktivieren / deaktivieren.

Die Helligkeit des Display regeln (Automatisch / Schwach / Mittel / Hoch).

Alle Benachrichtigungen löschen.

Der untere Teil des Benachrichtigungsfeldes beschreibt die verschiedenen empfangenen Ereignisse.

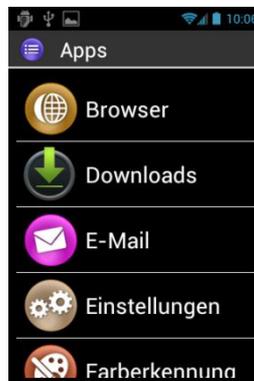
Die Auswahl eines Ereignisses in diesem Menü, öffnet automatisch die entsprechende Anwendung. Wenn Sie zum Beispiel einen verpassten Anruf auswählen , öffnet das SmartVision den **„Verlauf“** der Anwendung Telefon, der die Liste der verpassten Anrufe anzeigt. Dann können Sie die Nummer oder den Kontakt auswählen, um zurückzurufen. Die Benachrichtigung wird automatisch gelöscht, nachdem Sie sie eingesehen haben.

Dieses Feld enthält auch Benachrichtigungen wie Alarmer, Updates und anderes.

Um die Benachrichtigungsebene zu schließen, benutzen Sie die Android-Taste **„Zurück“** .

## Anwendungen

Auf der Startseite drücken Sie auf das Symbol „Apps“  um alle auf Ihrem SmartVision installierten Anwendungen aufzufinden. Die Anwendungen werden in Form einer alphabetisch angeordneten Liste angezeigt.



Um eine Anwendung zu aktivieren oder zu öffnen, lassen Sie die Liste bis zu der gewünschten Anwendung durchlaufen und wählen sie aus.

Gut zu wissen: Sie können auch den Sprachbefehl „Anwendung starten“ gefolgt von dem Namen der Anwendung benutzen.

Sie können die Anwendungen in Tabellenform anzeigen. Drücken Sie dafür auf die „Menü“-Taste  und wählen Sie „Nach Matrix“.



Die Liste der im SmartVision standardmäßig installierten Anwendungen kann je nach Land, Telefonanbieter und Konfiguration des Gerätes variieren.

Gut zu wissen: Über die Tasten 2 bis 9 der numerischen Tastatur können Sie schnell auf ein Element der Liste der Anwendungen zugreifen. Sie können z.B. auf die Taste „6“  drücken, um die erste Anwendung auszuwählen, die mit dem Buchstaben „M“ beginnt. Wenn Sie zwei Mal auf die Taste „6“  drücken, können Sie die erste Anwendung auswählen, die mit dem Buchstaben „N“ beginnt. Mit den Tasten „Stern“  und „Raute“  können Sie schnell den Anfang und das Ende des Liste erreichen.

## Favoriten

Die Anwendung „Favoriten“  erreichen Sie über die Startseite. Es ist eine sehr praktische Funktion des SmartVision. Sie funktioniert wie ein Verzeichnis, in das Sie alle ihre bevorzugten oder häufig gebrauchten Anwendungen aufnehmen können.

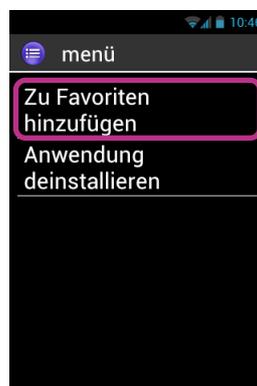
### Einen neuen Favoriten erstellen

Beispiel: Fügen Sie die Anwendung „Kalender“ zu der Liste der „Favoriten“ hinzu.

1. Wählen Sie auf der Startseite „Apps“ .
2. Lassen Sie die Liste durchlaufen bis die Anwendung „Kalender“  im Fokus ist.



3. Drücken Sie länger auf die „OK“-Taste der Tastatur, um das Kontextmenü zu öffnen.
4. Im Kontextmenü wählen Sie die Option „Zu Favoriten hinzufügen“, um den Taschenrechner in Ihre Favoriten aufzunehmen.



5. Bestätigen Sie mit „**JA**“.

Sie können die Anwendung „**Kalender**“ jetzt direkt im Menü „**Favoriten**“ erreichen.



### Favoriten verwalten

Um eine Anwendung aus den Favoriten zu löschen, gehen Sie zu „**Favoriten**“, wählen die Anwendung aus, die Sie löschen wollen, und drücken länger auf die „**OK**“-Taste der Tastatur. Wählen Sie im Kontextmenü die Anwendung „**Aus Favoriten entfernen**“ aus und bestätigen Sie die Löschung dann mit „**Ja**“.

Wenn Sie Ihre Anwendungen in der Liste organisieren wollen, wählen Sie im Kontextmenü die Option „**Nach oben in die Liste**“ oder „**Nach unten in die Liste**“ aus.

Gut zu wissen: Wenn Sie wie bei der Liste der Anwendungen eine Darstellung in Tabellenform (Zeilen, Spalten) vorziehen, drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste  und wählen dann „**Nach Matrix**“ aus.

## Telefon

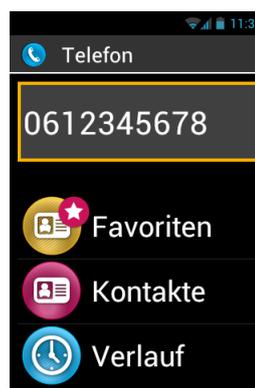
Die Anwendung „**Telefon**“  des SmartVision ist besonders intuitiv und verfügt über viele Optionen.

### Wie können Sie telefonieren?

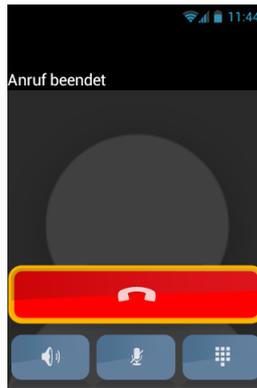
1. Gehen Sie auf die Startseite und wählen Sie die Anwendung „**Telefon**“  aus. Dann öffnet sich das Hauptmenü dieser Anwendung.



2. Sie haben die Wahl: Entweder Sie wählen die Nummer Ihres Gesprächspartners auf der physischen Tastatur oder Sie holen diese Nummer aus „**Kontakte**“ oder aus einem Kontakt in den „**Favoriten**“ oder aus dem „**Verlauf**“ der Anrufe.
3. Nachdem Sie die Nummer eingegeben haben, drücken Sie auf die „**OK**“-Taste der Tastatur, um den Anruf zu starten.



4. Das Display zeigt an, dass ein Anruf läuft. Am Ende des Gesprächs drücken Sie auf das Symbol „**Einhängen**“  oder auf die Taste „**C**“, um einzuhängen. Das Display zeigt dann „**Anruf beendet**“ an.



Bei einem laufenden Anruf können Sie mit den 3 folgenden Symbolen, die unten auf dem Display zu sehen sind:

-  den Lautsprecher aktivieren (Freisprecheinrichtung).
-  das Mikrofon ausschalten.
-  während eines Anrufs die Touch-Tastatur öffnen, um z. B. einen Sprachserver zu beaufsichtigen.

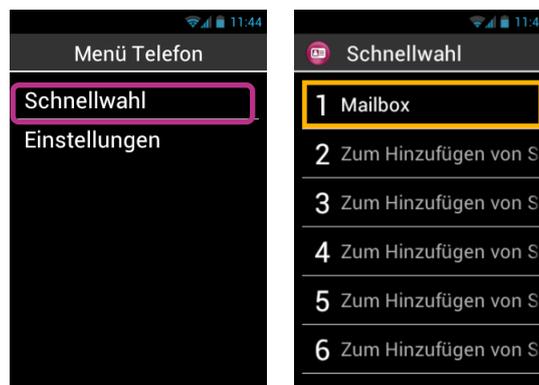
Beachten Sie, dass diese Funktionen auch über die „**Menü**“-Taste  zugänglich sind.

Gut zu wissen: Wenn der barrierefreie Modus aktiviert ist, können Sie in den Freisprechmodus wechseln und so den Lautsprecher durch ein längeres Drücken auf die Taste für die Sprachsteuerung aktivieren, die sich auf der rechten Seite des Apparates befindet. Um zum vorigen Hör-Modus zurückzukehren, drücken Sie von neuem länger auf die Taste für die Sprachsteuerung.

### Die Verwaltung der Anrufe

Mit der Anwendung „**Telefon**“ können Sie die Nummern verwalten wie es für Sie am Besten ist.

Drücken Sie in „**Telefon**“ auf die „**Menü**“-Taste . Ein Menü öffnet sich:  
Mit der Option „**Schnellwahl**“ können Sie Ihre bevorzugten Nummern programmieren, damit Sie auf der physischen Tastatur direkt zugänglich sind.



Wenn Sie z. B. eine häufig benutzte Nummer auf der Taste „2“  der Tastatur speichern wollen, wählen Sie die zweite Zeile aus und drücken länger auf die „OK“-Taste, geben die verlangten Informationen ein und bestätigen alles mit der „OK“-Taste. Das nächste Mal, wenn Sie diese Nummer anrufen wollen, drücken Sie auf der Startseite länger auf die Taste „2“  der physischen Tastatur. Dann wird die Nummer automatisch gewählt und der Anruf gestartet.

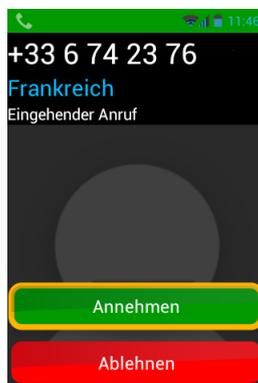
Gut zu wissen: Die Taste „1“  ist im SmartVision dem direkten Zugriff auf die Sprachmailbox vorbehalten. Das Smartphone kann je nach Ihrem Telefonanbieter und Ihrer SIM-Karte vorprogrammiert sein.

Mit der Option „**Einstellungen**“ können Sie bestimmte Optionen der Anwendung „**Telefon**“ konfigurieren, wie es für Sie am besten ist:

- „**Klingelton**“: Aktiviert oder deaktiviert den Klingelton/die Vibration.
- „**Sprachmitteilung**“: Wählt einen Dienst und konfiguriert die von Ihrem Telefonanbieter bereitgestellte Mailboxnummer.
- „**Rufweiterleitung**“: Leitet empfangene Anrufe an eine andere Nummer weiter.
- „**Anruf Sperre**“: Sperrt den Aus- und Eingang von Anrufen auf Ihrem SmartVision, wenn Sie z. B. unterwegs sind.
- „**Benachrichtigung über verpasste Anrufe**“: Aktiviert oder deaktiviert Benachrichtigung über Anrufe.
- „**Anrufbegrenzung**“: Schränkt den Ausgang von Anrufen zu bestimmten Nummern ein, die auf Ihrer SIM-Karte gespeichert sind.
- „**Kurzantworten**“: Sendet per SMS eine rasche Antwort.
- „**Anrufer-ID**“: Zeigt Ihre Telefonnummer an oder blendet sie aus.
- „**Anklopfen**“: Aktiviert den Anklopf-Modus.
- „**Zell-Broadcast**“: Empfängt Informationen aus dem Netz.
- „**Minutenerinnerung**“: Während eines Anrufs ertönt jede Minute ein Piep-Ton.
- „**TTY-Modus**“: Aktiviert oder deaktiviert den Datenübertragungsmodus.

## Wie beantwortet man einen Anruf?

Wenn Sie einen Anruf erhalten, ertönt ein Klingelton und das Menü mit den beiden Tasten „**Annehmen**“ und „**Ablehnen**“ wird automatisch angezeigt, auch wenn Ihr Gerät im Standby-Modus ist.



Die Nummer des Anrufers wird groß auf dem oberen Teil angezeigt. Wenn der Anrufer ein Kontakt ist, den Sie erstellt und in „**Kontakte**“ gespeichert haben, erscheint der Name des Kontakts anstelle der Nummer.

Drücken Sie auf die Taste „**OK**“ der Tastatur oder auf die Taste „**Annehmen**“ auf dem Display, wenn Sie antworten möchten. Um den Anruf abzuweisen, drücken Sie auf die Taste „**C**“ der Tastatur oder auf die Taste „**Ablehnen**“ auf dem Display.

Gut zu wissen: Sie können einen Anruf auch annehmen indem Sie eine Zifferntaste von 0 bis 9, die Raute-Taste (#) oder die Stern-Taste (\*) drücken, wenn in Einstellungen für Zugänglichkeit der Parameter “Nehmen Sie eingehende Anrufe durch Drücken einer beliebigen Zifferntaste 0 bis 9 Raute Stern an” aktiviert ist.

Wenn Sie einen Anruf verpasst haben, wird dieser als verpasster Anruf in den Verlauf der Anrufe eingeordnet und durch einen roten Pfeil symbolisiert . Dann haben Sie die Möglichkeit, den Anrufer vom Verlauf aus zurückzurufen, indem sie diese Nummer oder diesen Kontakt auswählen.

Der verpasste Anruf wird auch auf der Startseite mit einem roten Punkt auf dem Symbol „**Telefon**“  angezeigt, aber auch durch eine Nachricht im Benachrichtigungsfeld. Wenn Sie von diesen Stellen aus einen verpassten Anruf auswählen, gelangen Sie zum Verlauf.

Gut zu wissen: Mit dem verpassten Anruf kann auch eine Sprachmitteilung verbunden sein, die durch das Piktogramm Anrufbeantworter  im Benachrichtigungsbereich symbolisiert wird. Bitte lesen Sie auf der nächsten Seite die Beschreibung der Sprachmailbox des Smart**Vision** nach.

## Die Sprachmailbox

Das SmartVision ist mit einer Sprachmailbox ausgestattet, die wie ein Anrufbeantworter funktioniert. Die Funktionsweise der Sprachmailbox des SmartVision hängt vom Telefonanbieter ab, bei dem Sie ein Abonnement abgeschlossen haben.

Um Ihre Sprachmailbox zu konfigurieren, wählen Sie die Anwendung „**Telefon**“ aus. Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste  und wählen Sie „**Einstellungen**“ und dann die Option „**Sprachmitteilung**“ aus. Geben Sie die Nummer der Sprachmailbox ein, die Sie von Ihrem Telefonanbieter erhalten, und bestätigen Sie.



Wenn ein Anrufer Ihnen eine Nachricht hinterlassen hat, wird Ihnen dies im Benachrichtigungsbereich durch das Piktogramm Anrufbeantworter angezeigt . Um eine Sprachmitteilung anzuhören, rufen Sie nur Ihre Sprachmailbox an, indem Sie länger auf die Taste „1“  der physischen Tastatur drücken.

## Der Verlauf der Anrufe

Die Anwendung „**Verlauf**“ speichert neue Anrufe, die Sie getätigt oder empfangen haben. Diese Anrufe werden chronologisch vom jüngsten bis zum ältesten Anruf aufgelistet.

Diese Funktion ist in zweifacher Hinsicht interessant: Sie werden über alle Anrufe in Abwesenheit informiert und können direkt auf die Nummern und Kontakte zugreifen.

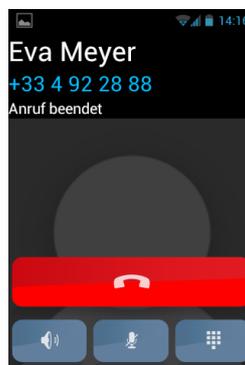


Mit jedem Anruf ist ein Piktogramm verbunden:

-  Der blaue Pfeil zeigt einen eingegangenen Anruf an, den Sie angenommen oder abgelehnt haben.
-  Der grüne Pfeil zeigt einen Anruf an, den Sie getätigt haben.
-  Der rote Pfeil zeigt einen eingegangenen Anruf an, den Sie nicht beantwortet haben (verpasster Anruf).

### Eine Nummer oder einen Kontakt im Verlauf anwählen

Um eine Nummer oder einen Kontakt im Verlauf anzuwählen, brauchen Sie nur die Nummer oder den Kontakt in diesem Menü auszuwählen. Der Anruf wird dann automatisch gestartet.



Am Ende des Gesprächs drücken Sie auf die Taste „C“ der Tastatur oder auf das Symbol Einhängen , um den Anruf zu beenden.

Sie können einen verpassten Anruf auch im Benachrichtigungsfeld zurückrufen , und zwar folgendermaßen:



- Öffnen Sie den Benachrichtigungsbereich.
- Wählen Sie die Nachricht über den verpassten Anruf aus, dann werden Sie sofort zum Verlauf der Anrufe in der Anwendung Telefon weitergeleitet.

Gut zu wissen: Um einen Eintrag aus dem Verlauf der Anrufe zu löschen, selektieren Sie diesen und drücken länger die "OK"-Taste. Anschließend wählen Sie aus dem

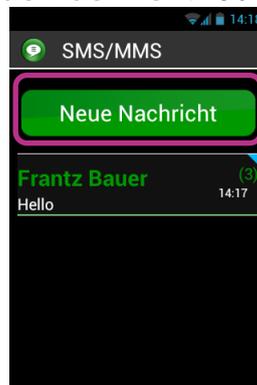
Kontextmenü den Eintrag "**Eintragentfernen**". Sie können mittels des Menüs in der Anwendung „Verlauf“ auch den vollständigen Verlauf löschen.

## SMS/MMS

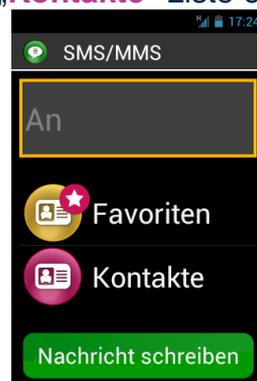
Mit der Anwendung „**SMS/MMS**“  können kurze Nachrichten, die sogenannten SMS oder MMS (Textnachrichten mit Multimedia-Elementen wie Bilder oder Videos) gesandt werden.

### Wie kann man eine Kurznachricht senden?

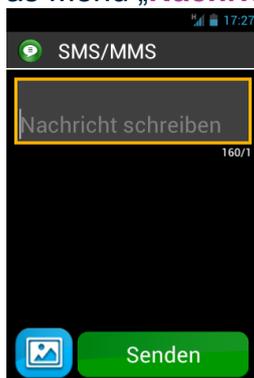
1. Gehen Sie zur Startseite und wählen Sie die Anwendung „**SMS/MMS**“  aus.
2. Wählend Sie das Feld „**Neue Nachricht**“ oben auf dem Display aus.



3. Mehrere Eingabeoptionen des Empfängers werden Ihnen angeboten: Geben Sie mit der Tastatur eine Telefonnummer im Eingabefeld „**An**“ ein oder wählen Sie einen Empfänger in Ihrer „**Kontakte**“-Liste oder in Ihren „**Favoriten**“ aus.



4. Wenn Sie die Empfänger der Nachricht eingegeben haben, wählen Sie „**Nachricht schreiben**“ aus. Das Menü „**Nachricht schreiben**“ erscheint.



5. Geben Sie den Text der Nachricht mit der physischen oder der virtuellen Tastatur in das Eingabefeld ein, oder diktieren Sie Ihren Text, wobei Sie die Taste für die Sprachsteuerung gedrückt halten.



6. Am Ende der Eingabe drücken Sie auf „**Senden**“, Ihre Nachricht wird dann gesendet und ein Thread (Diskussionsfaden) erstellt.

Gut zu wissen: Wenn Sie ein Bild oder eine Video zu Ihrer Nachricht hinzufügen wollen, drücken Sie auf das Piktogramm „**Anhängen**“  unten links auf dem Display oder auf die „**Menü**“-Taste . Sie können den auch Empfänger per Menü auswählen oder entfernen.

### Die Optionen des Menüs Kurznachrichten

Wählen Sie auf der Startseite die Anwendung „**SMS/MMS**“  aus. Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste , um die Optionen der Anwendung „**SMS/MMS**“ zu öffnen.



Die folgenden Optionen erlauben Ihnen, die Anwendung „**SMS/MMS**“ so einzustellen wie es für Sie am besten ist.

- Mit „**Alle Threads löschen**“ können Sie alle auf Ihrem Telefon gespeicherten Nachrichten löschen.
- Mit „**Suchen**“ können Sie eine Nachricht in Ihrem Telefon suchen.
- „**Einstellungen**“:
  - Mit „**Speichereinstellungen**“ können Sie Ihre SMS von der SIM-Karte importieren oder exportieren und die maximale Zahl der SMS / MMS konfigurieren, die gespeichert werden sollen.
  - Mit „**Benachrichtigungseinstellungen**“ können Sie einen Alarm durch Klingelton oder durch Vibration beim Eingang einer neuen Nachricht aktivieren.
  - Mit „**Einstellungen für SMS**“ können Sie die Optionen der Textnachrichten konfigurieren.
  - Mit „**Einstellungen für Multimedia-Nachrichten (MMS)**“ können Sie die Optionen der Multimedia-Nachrichten konfigurieren.

### Eine SMS/MMS lesen

Sie haben eine Kurznachricht empfangen. Dieses Ereignis wird auf der Startseite mit der Anzeige eines roten Punktes auf dem Piktogramm „**SMS/MMS**“ angezeigt. Es wird ebenfalls im Benachrichtigungsbereich und -feld angezeigt.



Um Ihre neuen Nachrichten zu lesen, wählen Sie das Symbol „**SMS/MMS**“  auf der Startseite aus oder neue Nachricht im Benachrichtigungsfeld.

Die gesendeten und empfangenen Kurznachrichten werden nach Empfänger oder nach „Thread“ (Diskussionsfaden) geordnet. Die Threads mit ungelesenen Kurznachrichten stehen oben auf der Liste und sind mit einem blauen Dreieck gekennzeichnet . Wählen Sie in der Liste den Thread aus, den Sie einsehen möchten.



Die verschiedenen gesandten und empfangenen Kurznachrichten werden in chronologischer Reihenfolge aufgelistet, die jüngsten stehen unten auf der Liste.

Sie können durch unterschiedliche Farben unterschieden werden:

- Die grün umrandeten Nachrichten haben Sie gesandt.
- Die blau umrandeten Nachrichten haben Sie empfangen.
- Die rot umrandeten Nachrichten werden gerade gesendet oder sind noch nicht gesendet.



### Eine SMS/MMS löschen

Um einen Thread oder eine Nachricht zu löschen, markieren Sie das entsprechende Element und drücken länger auf die „OK“-Taste der Tastatur, dann öffnet sich ein Kontextmenü. Wählen Sie „Konversation löschen“, um das Element zu löschen.

Sie können auch auf bestimmte Optionen der Threads und der Kurznachrichten zugreifen, indem Sie auf die „Menü“-Taste  drücken.

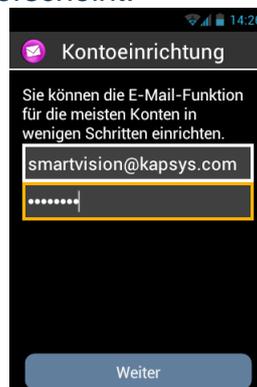
## E-Mail

Mit der Anwendung „E-Mail“  können Sie E-Mails von einem E-Mail-Konto aus senden oder empfangen. Die Anwendung „E-Mail“ des SmartVision ist nur betriebsbereit, wenn Sie selbst ein E-Mail-Konto haben, das Sie bei einem Internet-Provider oder einem Telekommunikationsbetreiber erstellt haben.

### Ihr Konto konfigurieren

Wenn Sie die Anwendung „E-Mail“ zum ersten Mal öffnen, müssen Sie Ihr E-Mail-Konto konfigurieren. Dazu brauchen Sie die Anmeldeinformationen, die Sie von Ihrem Internet-Provider bekommen haben (E-Mail-Adresse und Passwort).

Auf der Startseite wählen Sie die Anwendung „E-Mail“  aus. Das Konfigurationsmenü des Kontos erscheint.



1. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein.
2. Geben Sie Ihr Passwort ein.
3. Drücken Sie auf „Weiter“.
4. Folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Display, um das Konto zu konfigurieren (Überprüfung des Posteingangs- und des Postausgangsservers).



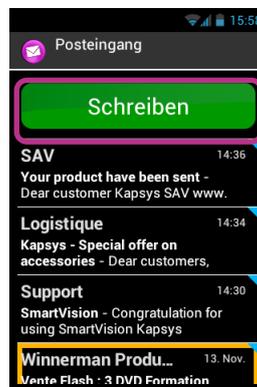
5. Das SmartVision startet das Überprüfungsverfahren. Dann müssen Sie die Optionen Ihres E-Mail-Kontos einstellen: Wie oft die E-Mails abgerufen werden sollen, Nachrichten, automatisches Herunterladen usw.

6. Drücken Sie auf „**Weiter**“, um das Verfahren abzuschließen. Die Synchronisierung Ihres Kontos wird gestartet und Ihr Posteingang wird geöffnet.

Gut zu wissen: Manche Mail-Konten bieten spezifische Konfigurationsoptionen an. Für weitere Informationen lesen Sie auf der Website [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com) in der Rubrik „Support“ nach.

### Eine E-Mail senden

1. Wählen Sie auf der Startseite die Anwendung „**E-Mail**“  aus. Der Posteingang erscheint auf dem Display.
2. Drücken Sie auf „**Schreiben**“.



3. Geben sie im Feld „**An**“ den Empfänger ein, im Feld „**Betreff**“ das Thema der Mail und schließlich den Text im Eingabefeld „**E-Mail schreiben**“.

Für alle anderen Optionen (Anhang oder Empfänger hinzufügen usw.) lesen Sie bitte die untenstehenden Angaben.



4. Drücken Sie auf „**Senden**“, wenn die Eingabe beendet ist, um die Mail zu senden.

Weitere verfügbare Optionen:

- Einen Anhang zu einer E-Mail hinzufügen (Foto, Musik, Datei ...): Drücken Sie auf das Piktogramm „**Anhang auswählen**“  unten links auf dem Display oder auf die „**Menü**“-Taste  und wählen Sie in der Liste der Optionen „**Datei anhängen**“.
- Einen Empfänger hinzufügen: Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste  und wählen dann „**Cc/Bcc Hinzufügen**“ aus.
- Nachricht speichern und später senden: Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste  und wählen dann „**Speichern**“ aus.
- Nachricht löschen ohne sie zu speichern: Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste  und wählen dann „**Verwerfen**“ aus. Sie können eine E-Mail auch löschen, indem Sie im Posteingang länger auf das zu löschende E-Mail drücken.

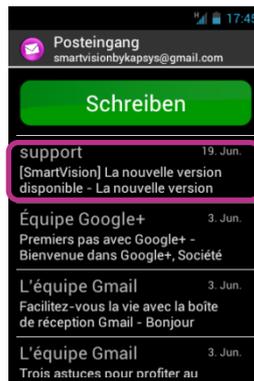
### Eine E-Mail empfangen und lesen

Sie haben eine E-Mail empfangen. Dieses Ereignis wird Ihnen auf der Startseite durch einen roten Punkt auf dem Piktogramm  angezeigt.



Es wird auch im Benachrichtigungsbereich angezeigt, wenn Sie beim Erstellen Ihres Kontos die Option „**E-Mail-Benachrichtigung**“ eingestellt haben.

Um auf den Posteingang zuzugreifen und Ihre neuen E-Mails einzusehen, wählen Sie das Symbol „**E-Mail**“  auf der Startseite oder Neue Nachricht im Benachrichtigungsfeld.



Wählen Sie die Mail aus, die Sie einsehen möchten. Ungelesene Mails stehen oben auf der Liste und sind mit einem blauen Dreieck  gekennzeichnet.

Um das Lesen des Textinhaltes der Mails zu erleichtern, können Sie auf dem Menü die Option „**Nur Text Format**“ wählen. Mit dieser Option können Sie nur den Text des E-Mails behalten und seine Sprachbedienung erleichtern.

Nachdem Sie die E-Mail gelesen haben, können Sie wieder „**Menü**“ auswählen und „**Antworten**“ oder die E-Mail „**Weiterleiten**“. Sie können die E-Mail auch „**In einen anderen Ordner verschieben**“ oder „**löschen**“.

### Eine E-Mail löschen

Sie können einzelne E-Mails löschen oder ganze Gruppen von E-Mails.

Um eine einzelne E-Mail zu löschen, öffnen Sie einfach die E-Mail und wählen Sie „**Löschen**“ aus dem „**Menü**“

Es ist auch möglich, eine E-Mail zu löschen ohne diese zu lesen. In diesem Falle wählen Sie die zu löschende E-Mail aus der E-Mail-Liste und drücken Sie länger die "OK"-Taste. Dann wählen Sie "Löschen".

Um eine ganze Gruppe von E-Mails zu löschen, drücken Sie in der Liste „**Menü**“ und dann wählen Sie „**Mehrfache Auswahl**“. Wenn „**Mehrfache Auswahl**“ aktiviert ist, wird wieder die Liste der E-Mails angezeigt und ein kurzes Drücken der "OK"-Taste setzt ein Häkchen bei der ausgewählten E-Mail. Sie können auch alle E-Mails auswählen indem Sie im Menü den Punkt „**Alle auswählen**“ aktivieren. Um alle ausgewählten, mit Häkchen versehenen E-Mails zu löschen, drücken Sie wieder „**Menü**“ und anschließend „**Alle selektierten löschen**“.

Gut zu wissen: Die mehrfache Auswahl ist nach einem Löschvorgang automatisch deaktiviert.

### Das E-Mail-Konto / die E-Mail-Konten verwalten

Sie können ein E-Mail-Konto auf Ihrem SmartVision hinzufügen, ändern oder löschen.

- Konfigurierung eines Kontos ändern: Drücken Sie auf die „Menü“-Taste , wählen „Einstellungen“ und dann das zu ändernde Konto aus.
- Ein Konto löschen: Drücken Sie auf die „Menü“-Taste , wählen „Einstellungen“, dann das zu löschende Konto und dann am Ende der Liste „Konto entfernen“ aus.
- Ein Konto hinzufügen: Drücken Sie auf die „Menü“-Taste , wählen „Einstellungen“, dann „Menü“  und schließlich „Konto hinzufügen“ aus.
- Das Konto wechseln: Drücken Sie auf die „Menü“-Taste , auf „Konto auswählen“, und wählen dann in der Liste das zu benutzende Konto aus.

Gut zu wissen: Die Verwaltung Ihrer Konten ist auch auf der Startseite zugänglich:

Drücken Sie auf das Symbol „Einstellungen“  und wählen dann „Konten & Sync.“.

## Einstellungen

Die Anwendung „**Einstellungen**“  umfasst alle Einstellungsparameter des Smart**Vision**. Sie können direkt auf der Startseite auf diese Anwendung zugreifen und damit verschiedene Funktionen aktivieren oder deaktivieren oder die bestehenden Einstellungen ändern.

Das Smart**Vision** wird mit einigen vordefinierten Einstellungen geliefert, die geändert werden können, wie die Uhrzeit, die Sprache, die Anzeige usw.

### Eine Einstellung ändern

Um eine Einstellung zu ändern:

1. Wählen Sie auf der Startseite „**Einstellungen**“  aus. Die Liste der Einstellungen erscheint.



2. Lassen Sie die Liste durchlaufen und wählen Sie die Kategorie oder die Einstellung aus, die geändert werden soll.
3. Wenn Sie die Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie die „**Startseite**“-Taste , um zur Startseite zurückzukehren und Ihre Änderung zu speichern.

Die Einstellungen des Smart**Vision** sind nach Kategorien zusammengefasst.

- Mit der „**SIM-Verwaltung**“ können Sie die SIM-Karteneinstellung verwalten.
- Mit „**WLAN**“ können Sie die Wi-Fi-Verbindung aktivieren und verwalten.
- Mit „**Bluetooth**“ können Sie die Verbindungen mit den Komponenten und der Peripherie von Bluetooth aktivieren und verwalten.
- Mit „**Datennutzung**“ können Sie die Datennutzung aktivieren und überwachen.
- Mit „**Mehr...**“ können Sie die Konfigurierung und die Verbindung mit Drahtlosnetzwerken verwalten (Mobilnetze, NFC<sup>(1)</sup>, Datennetze usw.).
- Mit „**Audioprofile**“ können Sie die Töne Ihres Gerätes konfigurieren (Klingelton, Benachrichtigungshinweise, Lautstärke usw.).
- Mit „**Anzeige**“ können Sie das Erscheinungsbild des Displays konfigurieren (Buchstabengröße, Helligkeit, Hintergrund usw.).
- Mit „**Speicher**“ können Sie die verschiedenen Speicherbereiche verwalten.

- Mit „**Akku**“ können Sie den Akku-Verbrauch überwachen.

- Mit „**Apps**“ können Sie die Anwendungen verwalten, die auf dem Gerät installiert sind.
- Mit „**Konten & Sync.**“ kann man die E-Mail-Konten und ihre Synchronisation verwalten.
- Mit „**Standortdienste**“ können Sie die Ortungsdienste aktivieren und verwalten (GPS und Netzwerk).
- Mit „**Sicherheit**“ können Sie die Sicherheitseinstellungen verwalten (PIN-Code, Displaysperre, Passwörter usw.).
- Mit „**Sprache & Eingabe**“ können Sie die Display- und Eingabesprache (Tastatur) konfigurieren.
- Mit „**Sicherung & Rücksetzung**“ können Sie persönliche Daten löschen und die Standardeinstellungen wiederherstellen.
- Mit „**Datum & Uhrzeit**“ können Sie das Datum und die Uhrzeit auf dem Gerät konfigurieren (Zeitzone, Zeitformat usw.).
- Mit „**Ein-/Abschaltung nach Zeitplan**“ können Sie das automatische Ein- und Ausschalten des Geräts programmieren.
- Mit „**Zugänglichkeit**“ können Sie die barrierefreien Einstellungen konfigurieren.
- „**Entwickleroptionen**“ sind Einstellungen für ein erfahrenes Publikum.
- Mit „**Über das Telefon**“ können Sie den Zustand des Telefons einsehen und Updates installieren.

(1) : Nicht verfügbar im Smart**Vision** Lite

Hier finden Sie einige Beispiele für Konfigurationen und Einstellungen.

### Die Einstellung der Barrierefreiheit vornehmen

Im Smart**Vision** sind Optionen integriert, mit denen Sie Ihr Smartphone Ihrem Gebrauch anpassen können. Um auf die barrierefreien Einstellungen zugreifen zu können, wählen Sie „**Einstellungen**“ , und dann „**Zugänglichkeit**“ aus.



„**Barrierefreiheit KAPSYS**“ ist der von KAPSYS entwickelte Barrierefreiheitsdienst. Um auf die verschiedenen Optionen zuzugreifen, wählen Sie dieses Element aus und drücken auf die „**Menu**“-Taste , dann wählen Sie „**Einstellungen**“ aus.

Es gibt folgende Einstellungsoptionen:

- Mit „**Bildschirmleser**“ kann die Sprachsynthese aktiviert oder deaktiviert werden.
- Mit „**Echo bei Eingabe**“ kann bestimmt werden, ob die Sprachsynthese Ihnen in einem Eingabefeld nur den getippten Buchstaben, das Wort oder den ganzen Satz ansagt.
- Mit „**Meldung**“ kann die Sprachbedienung der Nachrichten bei ihrem Eingang im Benachrichtigungsfeld aktiviert werden, z. B. ein SMS-Empfang.
- Mit „**TTS-Geschwindigkeit**“ kann die Geschwindigkeit der Sprachsynthese eingestellt werden.
- Mit „**TTS-Stimme**“ kann man zwischen einer männlichen oder weiblichen Stimme wählen.
- Mit „**Spracherkennung**“ kann die Spracherkennungsfunktion mit der Taste für die Sprachsteuerung auf der rechten Seite des Gerätes aktiviert oder deaktiviert werden.
- Mit „**Anrufer-ID-Benachrichtigung**“ kann beim Eingang eines Telefonanrufs der Name oder die Telefonnummer über die Sprachbedienung angesagt werden.
- Mit „**Voicemail-Benachrichtigung**“ kann eine Nachricht auf Ihrem Anrufbeantworter angesagt werden.
- Mit „**Stoppen, wenn geschüttelt**“ kann die Sprachbedienung abgestellt werden, indem man das Telefon schüttelt.
- Mit „**Stoppen, wenn nah**“ kann die Sprachansage ausgeschaltet werden, wenn das Telefon in der Nähe des Ohres ist.
- Mit „**Sprechen, wenn gesperrt**“ kann die Sprachbedienung aktiviert werden, wenn das Telefon im Standby-Modus ist.

Die anderen Standardoptionen der Barrierefreiheit:

- Mit „**Großer Text**“ kann die Schrift- und Buchstabengröße maximal vergrößert werden. Diese Einstellung ist auch in der Rubrik „Anzeige“ verfügbar.
- Mit „**Ein-/Austaste beendet Anruf**“ kann ein laufender Anruf mit der EIN/AUS-Taste beendet werden.
- Mit „**Bildschirm automatisch drehen**“ kann die Anzeige Hoch-/Querformat automatisch verwaltet werden, je nach Ausrichtung des Gerätes. Wir empfehlen Ihnen, diese Option nicht zu aktivieren.
- Mit „**Kennwörter sprechen**“ kann die Sprachansage der eingegebenen Buchstaben der Passwörter aktiviert werden. Um die Vertraulichkeit bei der Eingabe der Passwörter zu sichern, müssen Sie die Hörer benutzen, um die gesprochenen Buchstaben zu hören.
- Mit „**Durch Berühren erkunden**“ kann das Lesen des Displays sowie die spezifischen Gebärden für Menschen mit Sehbehinderung aktiviert werden.
- Mit „**Verzögerung beim Berühren & Halten**“ kann die Erkennungsgeschwindigkeit zwischen zwei Klicks auf dem Touchscreen eingestellt werden.
- Mit „**Webskript installieren**“ kann die Installation von Skripts für Ihren Browser erlaubt werden, um den Zugang zu ihm zu verbessern.

- Mit „**Kompatibilität mit Hörgeräten (HAC)**“ kann für Menschen mit Hörbehinderung der Schallpegel erhöht werden.
- Mit „**Android-Tasten deaktivieren**“ kann das Funktionieren der Android-Tasten „**Menu**“, „**Startseite**“ und „**Zurück**“ beendet werden. Benutzen Sie in diesem Fall die Gebärden auf dem Touchscreen. Diese Einstellung ist nur möglich, wenn die Option "**Durch Berühren erkunden**" aktiv ist.
- Mit „**Hintergrundfarbe**“ kann die Farbe des Display-Hintergrunds in den Menüs und Listen ausgewählt werden. Achtung: Diese Aktion ist nicht augenblicklich und verlangt ein vollkommenes Update des Systems.
- „**Spielen Sie einen Ton nach dem Charakter Validierung**“ erlaubt es Ihnen, einen Ton nach erfolgter Gültigkeitsprüfung eines Zeichens in einem Eingabefeld abzuspielen.
- „Vibration nach der Validierung eines Zeichens“ aktiviert eine Vibrationsrückmeldung nach erfolgter Gültigkeitsprüfung eines Zeichens in einem Eingabefeld.
- „Validierung Timeout“ erlaubt es Ihnen, eine maximale Zeit für die Validierung eines Zeichens zu setzen (1,2,3,4 oder 5 Sekunden)

Gut zu wissen: Die „**Durch Berühren erkunden**“ ist durch längeres Drücken auf die „EIN/AUS“-Taste  auch direkt zugänglich.

### Eine Verbindung zum WLAN-Netz herstellen

1. Wählen Sie auf der Startseite „**Einstellungen**“  aus und dann „**WLAN**“.

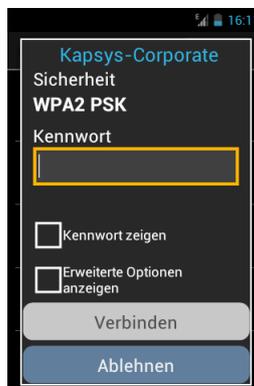


2. Drücken Sie auf den EIN/AUS- Schalter  oben rechts auf dem Display, um die Verbindung zum WLAN-Netz herzustellen.



Die Liste der verfügbaren WLAN-Netze wird angezeigt.

Wählen Sie das Netz aus, mit dem Sie verbunden werden wollen.



4. Bei einer gesicherten WLAN-Verbindung geben Sie das Passwort ein.
5. Drücken Sie auf „**Verbinden**“, dann zeigt Ihnen ein Symbol im Benachrichtigungsbereich die Verbindung an zum WLAN  an.

Gut zu wissen: Das Passwort und die Art der Sicherheitsschlüssel (WEP / WPA2) werden Ihnen von Ihrem Internet-Provider geliefert. Schauen Sie diese Informationen nach, um Ihre WLAN-Verbindung herzustellen und beachten Sie dabei die Groß- und Kleinschreibung.

### Den Klingelton einstellen

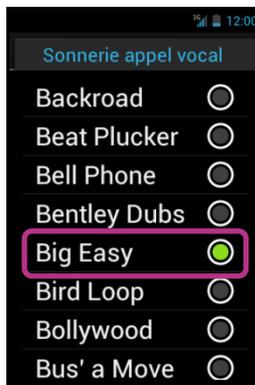
1. Auf der Startseite wählen Sie „**Einstellungen**“  und dann „**Audioprofile**“ aus.
2. Wählen Sie „**Allgemein**“ aus.



3. Wählen sie „**Sprachanruf-Rufton**“.



4. Wählen Sie einen Klingelton aus und hören Sie ihn an.



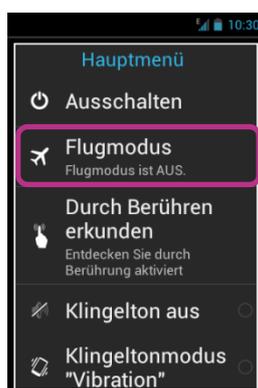
5. Wenn Sie Ihre Wahl getroffen haben, drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste  und wählen dann „**OK**“, um die Änderung zu speichern.

Gut zu wissen: Um die Lautstärke Ihres Smart**Vision** zu regulieren, drücken Sie auf die Lautstärketasten + und – auf der linken Seite Ihres Gerätes. Beachten Sie, dass die Lautstärkeeinstellung auf die Audioquelle angewendet wird, die gerade in Betrieb ist.

## Den Flugmodus aktivieren

Mit dem Flugmodus können Sie alle Quellen von Radiofrequenzsignalen des Gerätes deaktivieren (Wi-Fi, Bluetooth, Verbindung zu Zellulernetzwerken usw.).

Um den „**Flugmodus**“ zu aktivieren, drücken Sie länger auf die EIN / AUS-Taste .



Ein Menü bietet Ihnen mehrere Konfigurationsoptionen an.

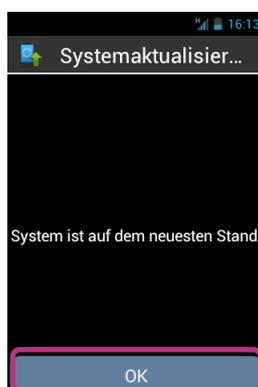
Wählen Sie „**Flugmodus**“ aus. Ein Piktogramm  im Benachrichtigungsbereich zeigt Ihnen an, dass der Flugmodus aktiviert ist.

Gut zu wissen: Der Flugmodus kann auch über „**Einstellungen**“ , „**Mehr...**“ und schließlich „**Flugmodus**“ aktiviert werden.

## Updates des Gerätes

Die Updates Ihres Gerätes werden Ihnen auf der Startseite durch einen roten Punkt auf dem Symbol „**Einstellungen**“  angezeigt.

Um die Updates zu aktivieren, drücken Sie auf „**Einstellungen**“ .



Wählen Sie „**OK**“ und folgen Sie den Anweisungen.

Der Download startet automatisch und dauert etwa 30 bis 40 Minuten abhängig von Ihrer Netzwerkbandbreite. Anschließend wird das Gerät automatisch neu starten bis die Startseite angezeigt und angesagt wird.

Beachten Sie bitte:

- Um ein Software Update zu laden, müssen Sie die Datenverbindung aktiviert haben, entweder WLAN oder 3G. Auf Grund der Größe (ca. 1GB), empfehlen wir die Benutzung von WLAN, um das Update zu laden.
- Bitte benutzen Sie das Smart**Vision** nicht während des Update-Prozesses.

Falls das Gerät während des download-Vorgangs in den stand-by-Modus fällt, genügt ein kurzer Druck auf die An/Aus-Taste um das Gerät wieder zu aktivieren. Wenn der download-Vorgang vollendet ist, startet der Update-Prozess automatisch.

Gut zu wissen: Das Smart**Vision** überprüft regelmäßig die Verfügbarkeit von Updates und informiert Sie automatisch. Sie können die Verfügbarkeit eines Updates jedoch auch manuell in „**Einstellungen**“ , dann „**Über das Telefon**“ und schließlich „**Systemaktualisierungen**“ überprüfen.

## Kontakte

Die Anwendung „**Kontakte**“  funktioniert wie ein Telefonbuch, in dem alle Ihre Kontakte zusammengefasst sind.

Damit Sie direkt auf Ihre „**Kontakte**“ zugreifen können, wurde die Anwendung standardmäßig in die „**Favoriten**“ gesetzt.

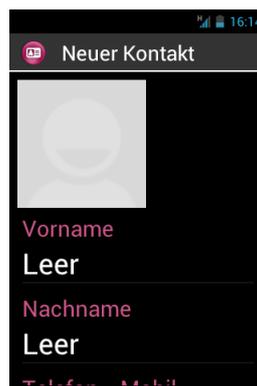
### Wie legt man einen Kontakt an?

Sie möchten einen neuen Kontakt erstellen.

1. Auf der Startseite wählen Sie das Symbol „**Favoriten**“  und dann „**Kontakte**“  aus.



2. Wählen Sie „**Kontakt hinzufügen**“ aus, dann erscheint das Formular „**Neuer Kontakt**“ auf dem Display.



3. Füllen sie die verschiedenen Informationen über diesen Kontakt aus, indem Sie auf die entsprechenden Felder drücken (Foto, Vorname, Name, Telefon, E-Mail, Adresse).
4. Wenn Sie die verschiedenen erforderlichen Felder ausgefüllt haben, speichern Sie Ihren Kontakt, indem Sie auf die Taste „**OK**“ unten auf der Karte drücken. Oder Sie drücken auf die „**Menü**“-Taste  und wählen „**Speichern**“.

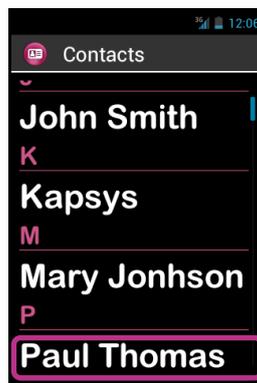
Der Kontakt ist gespeichert und steht in der alphabetisch geordneten Kontakte-Liste.

Wenn Sie ein Foto mit diesem Kontakt verbinden möchten, drücken Sie auf den grauen Bereich oben auf dem Kontaktformular. Dann bietet Ihnen das SmartVision an, ein Foto zu machen oder ein Foto in der Galerie  auszuwählen.

Gut zu wissen: Sie können zusätzliche Felder hinzufügen, indem Sie auf die „Menü“-Taste  drücken und dann „Feld hinzufügen“ auswählen.

## Einen Kontakt ändern

1. Lassen Sie die Kontakte-Liste durchlaufen bis zu dem Kontakt, den Sie ändern möchten, und wählen Sie ihn aus.



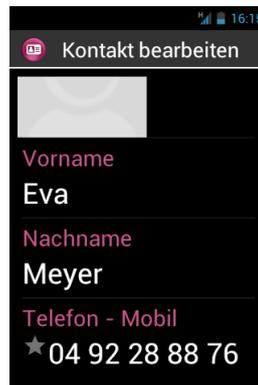
2. Das Kontaktformular wird geöffnet.



3. Drücken Sie auf die „Menü“-Taste  und wählen Sie „Bearbeiten“.



4. Das Kontaktformular wird im Bearbeitungsmodus geöffnet. Dann können Sie Felder ändern, hinzufügen oder löschen.



5. Speichern Sie Ihre Änderungen mit der Taste „OK“ unten auf der Liste, oder drücken Sie auf die „Menü“-Taste  und wählen Sie „Speichern“ aus.

Gut zu wissen: Wenn Sie einen besonderen Klingelton mit einem Kontakt verbinden möchten, öffnen Sie das Kontaktformular, gehen zum Menü, indem Sie auf die „Menü“-Taste  drücken, und wählen „Klingeltonwahl“.

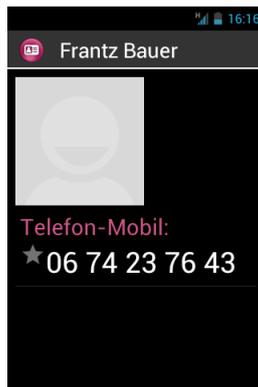
## Favoriten-Kontakte

Die „Favorit“-Kontakte  ist eine praktische Funktion des SmartVision. Mit ihr können Sie unter allen Ihren Kontakten diejenigen auswählen, die Sie bevorzugen, um sie schnell erreichen zu können. „Favorit“-Kontakte funktioniert wie ein Mini-Telefonbuch, das Sie über die Anwendungen „Telefon“ und „SMS/MMS“ direkt erreichen.

Um einen „Favorit“-Kontakt zu erstellen, gehen Sie auf das Kontaktformular. Wählen Sie eine Telefonnummer aus und drücken länger auf die „OK“-Taste. Ein Kontextmenü wird geöffnet, wählen Sie „Favorit“ aus.



Die ausgewählte Nummer erscheint mit einem Stern versehen.



Im unten stehenden Beispiel steht der Kontakt Franz Bauer nunmehr auf der Liste der „**Favorit**“-Kontakte in den Anwendungen „**Telefon**“ und „**SMS/MMS**“.



Gut zu wissen: Die Funktion „**Favorit**“-Kontakte  wird auf die Kontakte angewendet. Sie ist von der Anwendung „Favoriten“  verschieden, die den Anwendungen vorbehalten ist.

#### Einen Kontakt suchen

Wenn Sie schnell auf einen Ihrer Kontakte zugreifen möchten, der in Ihrem SmartVision gespeichert ist, können Sie die Suchfunktion benutzen:

- In der Anwendung „**Kontakte**“ wählen Sie „**Menü**“.
- In der Optionenliste wählen Sie das Element „**Suche**“. Das Eingabefeld für die Suche wird in der Titelleiste geöffnet.
- Benutzen Sie die physische oder die virtuelle Tastatur, um die ersten Buchstaben des Kontakts einzugeben, den Sie suchen.
- Das SmartVision zeigt die den Suchkriterien entsprechenden Kontakte an.

Gut zu wissen: Sie können über die Tasten 2 bis 9 der numerischen Tastatur auf ein Element der Kontakte-Liste schnell zugreifen. Z. B. können Sie durch Drücken auf die Taste „6“  den ersten Kontakt auswählen, der mit dem Buchstaben „M“ beginnt. Wenn Sie zwei Mal auf die Taste „6“ drücken, können Sie den ersten Kontakt auswählen, der mit dem Buchstaben „N“ beginnt. Mit den Tasten „**Stern**“  und „**Raute**“ können Sie schnell an den Anfang und das Ende der Liste gehen.

## Kontakte importieren und exportieren

Um Probleme in Verbindung mit dem spezifischen Format der Kontakte zu vermeiden, die auf der SIM-Karte gespeichert sind, werden die Kontakte der SIM-Karte im SmartVision nicht standardmäßig angezeigt. Um die Kontakte der SIM-Karte anzuzeigen, zu bearbeiten und zu benutzen, müssen Sie sie also zuerst in den internen Speicher des SmartVision importieren.

1. Um die Kontakte von der SIM-Karte zum internen Telefonspeicher zu importieren, starten Sie die Anwendung „Kontakte“ .



2. Drücken Sie auf die „Menü“-Taste  und wählen Sie „Importieren/Exportieren“ aus.



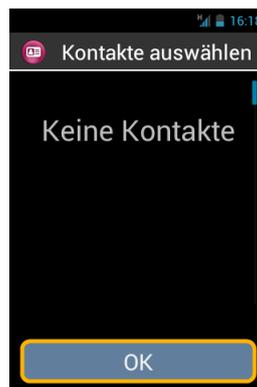
3. Wählen Sie die Quelle der Kopie, das heißt Ihre SIM-Karte aus.



4. Wählen sie dann das Ziel dieser Kopie aus. In diesem Fall ist dies der Speicher des Telefons „Phone“.



5. Die Liste aller auf der SIM-Karte gespeicherten Kontakte erscheint.



6. Wählen Sie die Kontakte aus, die Sie im internen Telefonspeicher speichern möchten und beenden Sie das Importieren, indem Sie „OK“ auswählen. Dann wird Ihnen eine Nachricht gesandt, um Sie zu informieren, dass die Kopie der Kontakte erfolgt ist.

Gut zu wissen: Sie können auch alle Kontakte der SIM-Karte mit der „Menü“-Taste  markieren und dann „**Alles wählen**“ wählen.

## Einen Kontakt löschen

Wählen Sie aus der Kontaktliste den zu löschenden Kontakt aus. Das Kontaktformular wird geöffnet. Drücken Sie auf die „Menü-Taste und wählen Sie „Löschen“. Bestätigen Sie das Löschen dieses Kontakts mit "OK". Der Kontakt wird aus dem Telefonspeicher gelöscht.

Gut zu wissen: Sie können auch alle Kontakte im Telefonspeicher gleichzeitig löschen. Drücken Sie in der Anwendung „Kontakte“ auf die „Menü-Taste  und wählen Sie „Alle Kontakte löschen“.

## Die SOS-Funktion

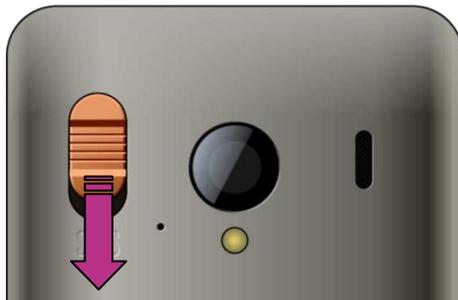
Zu Ihrer Sicherheit ist das SmartVision mit einer SOS-Funktion  ausgestattet, mit der Sie Anrufe oder georeferenzierte Notrufe an vordefinierte Kontakte (maximal 10) tätigen können.

Achtung: KAPSYS kann in keinem Fall haftbar gemacht werden für direkte oder indirekte Schäden, die mit einem mangelnden Funktionieren der SOS-Funktion infolge eines technischen Problems des Geräts oder der Störung des Telefonnetzes in Verbindung stehen.

### Die SOS-Funktion aktivieren

Mit dieser Anwendung können Sie das „automatische“ Senden eines Alarms in Form eines Telefonanrufs oder einer SMS oder beidem an eine oder mehrere Personen programmieren, die sie ausgewählt haben.

Die SOS-Funktion wird mit der orangefarbenen Taste hinten am Telefon aktiviert.



Drücken Sie auf die Taste und schieben Sie sie dabei nach unten, wie es der Pfeil anzeigt.

**Achtung:** Die SOS-Funktion ist standardmäßig deaktiviert. Sie muss vor jeder Benutzung aktiviert und konfiguriert werden. Wenn sie nicht korrekt aktiviert ist, empfangen Sie eine Benachrichtigung im Benachrichtigungsbereich.

**Gut zu wissen:** Ein Fenster mit einer Warnmeldung wird geöffnet, sobald die SOS-Taste aktiviert ist und ein SOS-Alarm ausgelöst wird.

## Die Einstellungen der SOS-Anwendung vornehmen

Bevor Sie die SOS-Funktion benutzen, müssen Sie die Einstellungen der Anwendung folgendermaßen bestimmen:

1. Auf der Startseite wählen Sie **"Favoriten"**  aus, dann die Anwendung **„SOS“** .



2. Lesen Sie den Warnhinweis und **„OK“** Sie, um fortzufahren.
3. Das Konfigurationsmenü der SOS-Funktion wird geöffnet.



Die Anwendung SOS verfügt über folgende Konfigurationsoptionen:

- Mit der **„SOS-Taste“**, die sich hinten auf Ihrem Gerät befindet, kann das Auslösen der SOS-Funktion aktiviert oder deaktiviert werden.
- Mit **„Einen Alarm abspielen“** kann ein lauter akustischer Alarm abgegeben werden.
- Mit **„Telefonnummern festlegen“** können die Rufnummern der Personen bestimmt werden, die Sie bei Notfällen per Telefon oder per SMS benachrichtigen möchten.
- Mit **„Telefonanruf“** können Telefonanrufe an Ihre Notrufnummern aktiviert werden. Die Personen werden einzeln in der Reihenfolge kontaktiert, die Sie in der **„Telefonnummern festlegen“** bestimmt haben, bis sie den Anruf annehmen.

- Mit „**Antwortverzögerung**“ wird die Wartezeit auf eine Antwort geändert, bevor man zur nächsten Person der Liste übergeht (standardmäßig 30 Sekunden).
- Mit „**Nachricht senden**“ kann das Senden von SMS an Ihre Notrufnummern aktiviert werden.
- Mit „**Koordinaten senden**“ kann ihre geographische Position in der Nachricht angegeben werden, wenn diese im Moment des Notrufs verfügbar ist.
- Mit „**Nachrichtentext**“ kann die Nachricht, die an ihre Notrufnummern geschickt werden soll, individuell gestaltet werden.

## Kapten<sup>(1)</sup>

(1) : Nicht verfügbar im SmartVision Lite

### Einführung

Die Anwendung Kapten  ist ein Navigationssystem, das speziell für Personen mit Sehbehinderung entwickelt wurde und das Navigationssatellitensystem (GPS) benutzt. Es ist ein intelligenter Begleiter wo immer Sie unterwegs sind und erleichtert Ihre Mobilität durch seine Georeferenzierungs-, Zielführungs-, Erkundungs- und Karten-Lese-Funktionen.

Mit ihr kann auch die geographische Position Ihrer bevorzugten Orte gespeichert werden, damit Sie leicht dorthin zurückfinden. Das sind die sogenannten K-TAGs.

Und schließlich sind die kartographischen Daten von Kapten in der Micro-SD-Karte des SmartVision gespeichert, Sie können diese Anwendung also ohne Verbindung zu einem Datennetz (der Art 3G) benutzen.

### Warnhinweis

Die Anwendung Kapten ist ein Navigationshilfesystem, das das für Fußgänger bestimmte Ortungssystem Ihres SmartVision benützt. Es kann jedoch auch im Auto benutzt werden.

Während einer Navigation müssen Sie diesen Warnhinweis peinlich genau beachten. Wie immer Sie sich fortbewegen, die Navigationsanweisungen, die das Kapten-System ihnen gibt, entbinden Sie nicht von den Verkehrsregeln, der Straßenverkehrsordnung und einem verantwortungsbewussten Verhalten.

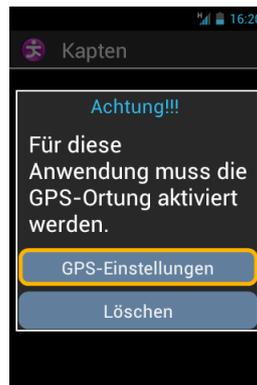
Ihre Aufmerksamkeit muss in erster Linie auf ihre Umgebung ausgerichtet sein: Bleiben Sie unterwegs wachsam und aufmerksam und achten Sie auf die anderen Verkehrsteilnehmer, seien es Fußgänger, Radfahrer, Motorradfahrer oder Autofahrer. Und schließlich lassen Sie den gesunden Menschenverstand walten, bevor Sie einer Navigationsanweisung der Anwendung Kapten folgen, und beobachten Sie genau die Beschilderung und die Geometrie der Gehwege und der Straßen. Wenn es Ihnen nicht möglich ist, den Weg einzuschlagen, den die Anwendung Kapten angibt, berechnet diese automatisch eine andere Strecke entsprechend ihrer neuen Position.

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass dieses Produkt das Positionierungssystem Ihres Smartphones benutzt. Die Genauigkeit Ihrer Ortung ergibt sich einerseits aus der Empfangsqualität des GPS-Signals, die stark von der Umgebung abhängig ist, in der Sie sich befinden, sowie von der Art, wie Sie Ihr Gerät tragen, und andererseits aus den digitalen Kartendatenbanken. Deswegen können wir die Genauigkeit der Navigationsanweisungen nicht garantieren.

## Die Navigationsanwendung starten

Wählen Sie auf der Startseite „Apps“  und dann „Kaptan“  aus.

Für die Anwendung Kaptan muss die GPS-Ortung aktiviert werden. Wenn diese Funktion nicht aktiv ist, wird Kaptan Sie auffordern, sie beim Starten der Anwendung zu aktivieren.



Wählen Sie die Taste „GPS-Einstellungen“ im Einstellungsmenü der Standortdienste des SmartVision aus, aktivieren Sie die Option „GPS-Satelliten“ und drücken Sie auf die „Zurück“-Taste  um zur Anwendung Kaptan zurückzukehren.



Die Anwendung Kaptan startet, die Daten der Kartenbanken werden geladen und das Hauptmenü der Anwendung wird geöffnet.

Beim ersten Start fordert Kaptan Sie auf, Ihr Standardland zu bestimmen. Wählen Sie es in der angebotenen Länderliste aus. Sie können Ihre Wahl jederzeit in der Anwendung Kaptan ändern, indem Sie auf die „Menü“-Taste  drücken, dann „Einstellungen“, dann „System“ und „Standard Land“ auswählen.

Gut zu wissen: Es kann länger dauern, bis die Anwendung geladen ist. Diese Dauer hängt von der Größe der Kartendatenbank ab, die auf Ihrem Gerät installiert ist.

## Die verschiedenen Arten des Navigationsmodus

Wählen Sie den Navigationsmodus aus, den Sie benutzen möchten.



„**Fußgänger**“: In der Fußgängernavigation wird die Strecke zu Ihrem Ziel für einen Fußweg optimiert.

„**Auto**“: In der Auto-Navigation wird die Strecke zu Ihrem Ziel für eine Autofahrt optimiert.

„**Direkte Führung**“: Leitet Sie ohne Berücksichtigung des Straßennetzes an Ihren Ankunftsort und gibt Ihnen dazu die Entfernung und die Richtung sowie die Strecke mit Zeitangabe an, der Sie folgen sollten.

„**Karte erkunden**“: Sie können die Karte lesen und sich darin von Punkt zu Punkt fortbewegen, wobei Ihnen jeder dieser Punkte beschrieben wird.

„**Freie Navigation**“: Sie können die freie Navigation aktivieren, die Ihnen Ihre Umgebung in Echtzeit beschreibt.

## Auswahl des Zielortes

Unabhängig vom Navigationsmodus, den sie voreingestellt haben, müssen Sie nun Ihren Zielort unter folgenden Angeboten auswählen.



## Navigation zu einer „**Neue Adresse**“

Mit dieser Wahl können Sie eine Postanschrift als Zielort bestimmen.

Für die Postanschrift des Zielorts haben Sie die Wahl zwischen zwei Optionen.



„Natürlicher“ Eingabemodus: Bei diesem Modus diktieren Sie mündlich und in einem einzigen Schritt die verschiedenen Elemente Ihrer Postanschrift in folgender Reihenfolge: Name der Stadt, dann Straßenname, dann Hausnummer.

Um diesen Modus auf dem Eingabemenü der Adresse zu aktivieren, halten Sie die Sprachsteuerung während der Eingabe gedrückt und lassen dann die Taste wieder los.



Kapten bietet Ihnen dann verschiedene Kandidaten an, wählen Sie einen Kandidaten aus, dann startet die Navigation zu dieser Zieladresse.

Der Modus **„Schrittweise Eingabe“**. Bei diesem Modus müssen Sie nacheinander die verschiedenen Informationen eingeben, aus denen Ihre Zieladresse besteht: Land, Stadt, Straße und Hausnummer.

Wählen Sie die Taste **„Schrittweise Eingabe“**, um auf diesen Eingabemodus zuzugreifen, und folgen Sie den verschiedenen Schritten.

Bei jedem Schritt haben Sie die Möglichkeit, entweder die Tastatur oder die Spracherkennung zu benutzen. Halten Sie die Sprachsteuerung während der Eingabe gedrückt und sprechen Sie nach dem Signalton. Ihnen wird die Liste der Kandidaten angeboten, bestätigen Sie dann ein Angebot, um zum nächsten Schritt überzugehen.



Am Ende der verschiedenen Eingabeschritte der Zieladresse starten die Routenberechnung und die Zielführung automatisch.

Navigation zu einer „**Neue Adresse durch Postleitzahl**“: Wählen Sie den Zielort aus, indem Sie die Postleitzahl, dann den Straßennamen und die Hausnummer eingeben.

Navigation zu „**Letzte Ziele**“ : Wählen Sie in der Liste der letzten Zielorte Ihre Zieladresse aus. Sie haben die Möglichkeit, die Liste Ihrer „letzten Ziele“ zu löschen. Lesen Sie dazu im Abschnitt „**Einstellungen**“ nach.

Navigation zu „**Favoriten**“ : Wählen Sie Ihr Ziel aus der Liste der favorisierten K-Tags.

Zu einem „**K-TAG**“ navigieren : Wählen Sie die Kategorie und den K-TAG aus, zu dem Sie navigieren möchten. Für weitere Informationen über die K-TAGs und wie man sie anlegt und verwaltet, lesen Sie im Kapitel „K-TAGs“ nach (siehe S. 73).

Zu „**Nützliche Adresse**“ navigieren : Mit dieser Navigationsoption kann eine nützliche Adresse (oder POI) ausgewählt werden, entweder:

- Per Kategorie in der Nähe Ihrer aktuellen Position.
- Per Kategorie in der Nähe einer neuen Adresse.
- Per Name in der Nähe einer neuen Adresse.

Ihre „**Routenplanung**“ vorbereiten : Wählen Sie eine Start- und eine Zieladresse aus, dann berechnet Kaptan die beste Route entsprechend Ihres Navigationsmodus. Diese Route wird Ihnen in Form eines Routenplans angeboten. Navigieren Sie im Routenplan mit den Pfeilen nach oben und nach unten, damit Sie alle Navigationsanweisungen für Ihre Route hören.

## Während der Navigation

Während der Navigation werden die Navigationsinformationen im Lauf der Strecke angezeigt und angekündigt.

Von oben nach unten findet man auf dem Display:

- Den Namen der Straße, in der Sie sich befinden (rosa Feld).
- Die Entfernung bis zum nächsten Manöver (weißes Feld).
- Das Piktogramm des nächsten Manövers (weißes Feld).
- Der Name der nächsten Straße (blaues Feld).



Um die verschiedenen Navigationsinformationen zu wiederholen, tun Sie folgendes:

- Wenn die Touch-Bedienung im erweiterten Barrierefreiheit-Modus aktiviert ist, streichen Sie mit Ihrem Finger ohne ihn anzuheben von rechts nach links und von links nach rechts, um alle Informationen auf dem Display zu lesen.
- Im Standardmodus, wenn die Touch-Bedienung deaktiviert ist, benutzen Sie die Pfeile nach oben und unten, um die verschiedenen Informationen auf dem Display zu lesen.
- Im Sprachmodus benutzen Sie das Schlüsselwort „**Nächste Anweisung**“.

Gut zu wissen: Wenn die freie Navigation aktiviert ist, werden die Informationen der freien Navigation parallel zu den Navigationsinformationen an Sie weitergegeben.

Während der Navigation sind die Tasten der Tastatur mit bestimmten Schlüsselwörtern verknüpft. Drücken Sie kurz auf eine der folgenden Tasten, um Informationen zur aktuellen Navigation zu bekommen:

- Taste "1": Wo bin ich?
- Taste "2": Letzte Anweisung
- Taste "3": Nächste Anweisung
- Taste "4": Aktuelle Geschwindigkeit
- Taste "5": Geschwindigkeitsbegrenzung
- Taste "6": Verbleibende Entfernung
- Taste "7": Nützliche Adressen in der Umgebung
- Taste "8": Freie Navigation aktivieren / deaktivieren
- Taste "9": GPS Signal

## Der Modus „Direkte Führung“

Mit dem Modus „**Direkte Führung**“ erhalten Sie Informationen über Entfernung und Richtung zu Ihrem Zielort in Echtzeit. Die Informationen werden als Luftlinie und als gerade Linie berechnet, sie berücksichtigen das Straßennetz nicht.

Dieser Navigationsmodus ist praktisch, um einen Zielpunkt präzise zu erreichen, ob er auf dem Straßennetz ist oder nicht.

Achtung: Die Informationen sind unverbindliche Angaben und berücksichtigen die Topografie und die Gefahren (Flüsse, Brücken, Hindernisse usw.) nicht, denen Sie unterwegs begegnen können. KAPSYS übernimmt keine Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden bei der Benutzung dieses Modus.

Während der „**Direkte Führung**“ erhalten Sie folgende Informationen:

- Die Ausrichtung Ihres Zielpunktes im Verhältnis zu Ihrer aktuellen Position. Diese Information wird als Himmelsrichtung angegeben: Norden, Nordosten, Osten, Südosten, Süden, Südwesten, Westen und Nordwesten.
- Die Entfernung zwischen Ihrem Zielpunkt und Ihrer aktuellen Position. Diese Information wird in Metern oder Kilometern gegeben.
- Die Richtung (oder der Kurs), dem Sie folgen müssen, um Ihren Zielpunkt zu erreichen. Diese Information wird in Stunden – 1 Stunde bis 12 Stunden – angegeben und im Verhältnis zu Ihrer letzten Bewegungsrichtung berechnet.

Bei der direkten Führung werden Ihnen die Informationen über Richtung, Entfernung und Kurs in regelmäßigen Abständen mitgeteilt.

Achtung: Damit die Anwendung Kaptan einen Kurs korrekt berechnet, müssen Sie in Bewegung sein. Wenn Sie stehenbleiben, wird Ihnen der zuletzt berechnete gültige Kurs angegeben. Schließlich weist Sie die Nachricht „Keine Kursinformationen“ darauf hin, dass die Anwendung Kaptan Ihnen keine verlässliche Information über dem zu folgenden Kurs geben kann.

Beispiel einer Nachricht bei „**Direkte Führung**“: „Zielpunkt Nordwesten in 250 Meter gehen Sie auf 3 Uhr“: Ihr Zielpunkt liegt im Nordwesten in 250 m; Sie müssen nach rechts abbiegen.

Beachten Sie, dass sich der Modus „**Direkte Führung**“ in der Nähe des Zielpunktes nicht automatisch abschaltet. Um die Direkte Führung abzuschalten, müssen Sie auf die Taste „**Zurück**“  drücken.

Gut zu wissen: Mit den Einstellungen der „**Direkten Führung**“ (siehe Abschnitt „**Einstellungen**“) können Sie bestimmen, wie oft die Nachrichten automatisch

wiederholt werden, oder Sie können die „**Direkte Führung**“ aktivieren oder am Ende der Navigation deaktivieren.

## Die freie Navigation

Mit diesem Modus können Sie die Beschreibung Ihrer Umgebung in Echtzeit erhalten. Wenn diese Funktion aktiviert ist, teilt Ihnen die Anwendung Kaptan die Straße mit, auf der Sie sich befinden, sowie die Beschreibung der nächsten Kreuzung.

Wenn Sie in der Nähe einer Kreuzung ankommen, beschreibt Kaptan sie Ihnen und nennt Ihnen die Straßennamen dieser Kreuzung. Nachdem Sie die Kreuzung verlassen haben, wird Ihnen die nächste Straße genannt, auf die Sie zugehen.

Standardmäßig wird die freie Navigation automatisch bei jedem Start einer Navigation aktiviert. Sie können Sie jedoch auf der Startseite der Anwendung Kaptan beliebig aktivieren oder deaktivieren, oder indem Sie auf die „**Menü**“-Taste ☰ drücken.



Wenn Sie die „**Freie Navigation**“ aktivieren oder deaktivieren, bestätigt Kaptan Ihnen durch eine Nachricht, dass diese Aktion umgesetzt wurde.

Sie haben die Möglichkeit, Einstellungen in der freien Navigation vorzunehmen, z. B.:

- Die Ansage der nützlichen Adressen und K-TAGs in der Nähe konfigurieren.
- Die Ansagen der freien Navigation automatisch wiederholen.

Für weitere Informationen lesen Sie im Abschnitt „**Einstellungen**“ der Anwendung Kaptan nach.

## Die K-TAGs

Die Anwendung Kaptan verfügt über die Funktion K-TAG, mit der Sie einem Ort Geotags zuweisen können: das heißt, Sie speichern eine Position mit den damit verbundenen Informationen.

Die K-TAGs werden hauptsächlich als Navigationsziel benutzt. Zudem kann Ihnen in der „Freien Navigation“ die Nähe eines K-TAGs angesagt werden.

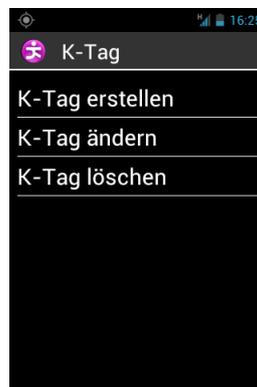
Ein K-TAG ist also ein geographischer Indikator, der folgende Elemente umfasst:

- Eine geographische Position oder eine Adresse.
- Eine Sprachnotiz, um Ihren K-TAG zu identifizieren.
- Eine Kategorie.
- Ein Attribut „Favorit“ für einen schnellen Zugriff, wie Navigationsziel.

### Das Menü „K-TAG“

In der Anwendung Kaptan drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste , dann wählen Sie „**K-Tag**“ aus. Folgende Liste wird Ihnen angeboten:

- „**K-Tag erstellen**“.
- „**K-Tag ändern**“.
- „**K-Tag löschen**“.



### K-TAG erstellen

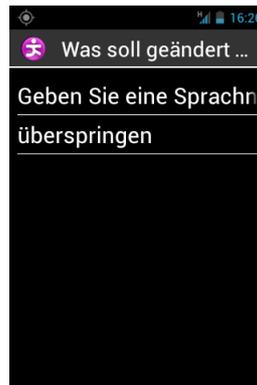
Um einen K-TAG zu erstellen, wählen Sie in folgender Liste aus:

- „**Aktuelle Position**“: Erstellt einen neuen K-TAG ausgehend von Ihrer aktuellen Position.
- „**Neue Adresse**“: Erstellt einen neuen K-TAG ausgehend von einer Adress-Eingabe.
- „**Koordinaten**“: Erstellt einen neuen K-TAG ausgehend von geografischen Breiten- und Längen-Koordinaten.



1. Nachdem Sie die geographische Position Ihres K-TAGs bestimmt haben, können sie eine Sprachnotiz damit verbinden, um ihn später wiederzufinden. Wählen Sie die Option „**Geben Sie eine Sprachnotiz zu diesem K-Tag**“ und sprechen Sie nach dem Signalton.

Wenn Sie keine Sprachnotiz damit verbinden wollen, wählen sie „**Überspringen**“ aus. In diesem Fall wird die nächstgelegene Postanschrift als Kennung dieses K-Tags benutzt.



2. Wählen Sie in der angebotenen Liste die Kategorie aus, die Sie mit diesem K-TAG verbinden möchten: „**Kontakt**“, „**Hotels und Restaurants**“ usw.



3. Schließlich bietet Kaptan Ihnen an, Ihren K-TAG als „**Favorit**“ zu markieren.



### Einen K-TAG ändern

Im Menü „**K-Tag**“ wählen Sie „**K-Tag ändern**“, dann die Kategorie und den K-TAG, den Sie ändern möchten.

Nachdem der K-TAG ausgewählt ist, können sie die „**Kategorie**“, die „**Sprachnotiz**“ oder die Kennung „**Favorit**“ ändern.



Wählen sie eine Option aus und nehmen Sie die nötigen Änderungen vor, indem Sie den angebotenen Schritten folgen.

### Einen K-TAG löschen

Im Menü „**K-Tag**“ wählen Sie „**K-Tag löschen**“ aus, dann die Kategorie und den K-TAG, den Sie löschen möchten.

## Die Schlüsselwörter der Sprachsteuerung

Die Anwendung Kaptan verfügt über spezifische Schlüsselwörter für die Sprachsteuerung, die funktionsfähig sind, wenn die Anwendung aktiv ist.

### Die generischen Schlüsselwörter:

Die unten stehende Liste bietet generische Schlüsselwörter, die ständig funktionsfähig sind, auch wenn keine Navigation aktiv ist.

Freie Navigation aktivieren	Aktiviert die freie Navigation.
Freie Navigation deaktivieren	Deaktiviert die freie Navigation
K-Tag	Aktiviert das Menü K-Tag.
Geschwindigkeitsbegrenzung	Sagt die Geschwindigkeitsbegrenzung der Straße an, auf der Sie sich befinden
Wo bin ich	Sagt Ihre aktuelle Position an.
Einstellungen	Aktiviert das Menü Einstellungen.
Aktuelle Position	Sagt die Breite und Länge in Grad, Minuten, Sekunden, und die Höhe in Metern an.
GPS-Signal	Sagt die GPS-Empfangsqualität an.
Nützliche Adressen in der Umgebung	Gibt die nützlichen Adressen aller Kategorien in der Umgebung Ihrer aktuellen Position an.
Aktuelle Geschwindigkeit	Saggt die aktuelle Geschwindigkeit an.

### Die Schlüsselwörter der „Navigation“

Die Schlüsselwörter der „Navigation“ können nur benutzt werden, wenn die Navigation aktiv ist.

Navigation beenden	Beendet die laufende Navigation.
Routenplan	Aktiviert den Routenplan-Modus bei einer Navigation.
Verbleibende Entfernung	Sagt die verbleibende Entfernung an.
Letzte Anweisung	Wiederholt die letzte Navigationsanweisung.
Aktuelles Ziel	Sagt das aktuelle Ziel an.
Ankunftszeit	Sagt die Ankunftszeit an.
Aktueller Navigationsmodus	Sagt den aktuellen Navigationsmodus an.
In den Fußgänger-Modus wechseln	Wechsel in die Fußgängernavigation, ohne neue Eingabe der Zieladresse.
In den Auto-Modus wechseln	Wechsel in die Auto-Navigation, ohne neue Eingabe der Zieladresse.
Nächste Anweisung	Sagt die nächste Navigationsanweisung an.

## Die Einstellungen

Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie Ihre Anwendung Kaptan konfigurieren müssen. Um auf die Optionen zuzugreifen, drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste und wählen im Menü „**Einstellungen**“ das Element „**Einstellungen**“ aus.

Die verschiedenen Einstellungen der Anwendung Kaptan sind in Kategorien zusammengefasst:

- „**System**“: Änderung einer Systemeinstellung.
- „**Fußgänger-Navigation**“: Änderung der mit der Fußgängernavigation verbundenen Einstellungen.
- „**Autonavigation**“: Änderung der mit der Auto-Navigation verbundenen Einstellungen.
- „**Freie Navigation**“: Änderung der mit der freien Navigation verbundenen Einstellungen.
- „**Direkte Führung**“: Änderung der mit der direkten Führung verbundenen Einstellungen.
- „**Informationen und Aktualisierung**“: Informationen zu den Softwareversionen und zur Kartendatenbank.

Gut zu wissen: Um auf die Einstellungen der Anwendung Kaptan zuzugreifen, können Sie auch den Sprachbefehl „**Einstellungen**“ in dieser Anwendung benutzen.

Die Einstellungen in „**System**“:

- „**Standard-Land**“: Änderung des Standardlandes, das zur Adresseneingabe im „natürlichen“ Eingabe-Modus benutzt wird.
- „**Maßeinheiten**“: Bestimmt die Einheiten für Entfernung und Geschwindigkeit, die bei der Ansage der Navigationsnachricht benutzt werden (metrisch oder imperial).
- „**Die letzten Ziele löschen**“: Löscht die zuletzt ausgewählten Adressen in der Liste „Letzte Ziele“.
- „**Wiederherstellen auf ursprüngliche Parameter**“: Kehrt zu den ursprünglichen Konfigurationseinstellungen der Anwendung Kaptan zurück.
- „**Gerät zurücksetzen**“: Setzt alle Einstellungen zurück und löscht die persönlichen Daten, die die Anwendung Kaptan gespeichert hat (letzte Ziele, K-TAGs).

Die Einstellungen in „**Fußgänger-Navigation**“:

- „**Automatische Wiederholung der Anweisungen**“: Bestimmt die Häufigkeit, mit der die Anweisungen im Fußgänger-Modus wiederholt werden. (Nie, 1, 3, 5 oder 10 Minuten).
- „**Uhrenanzeige**“: Aktiviert oder deaktiviert die Zeitangabe bei der Ansage der Manöver.

Die Einstellungen in „**Autonavigation**“:

- „**Navigationseinstellungen**“: Änderung der Berechnungseinstellungen der Strecke (schnellste oder kürzeste).
- „**Autobahn-Nutzung**“: Bei der Berechnung der Route Autobahnen erlauben oder meiden.
- „**Mautstraßen-Nutzung**“: Bei der Berechnung der Route gebührenpflichtige Abschnitte erlauben oder meiden.
- „**Automatische Wiederholung der Anweisungen**“: Bestimmt die Häufigkeit, mit der die Anweisungen im Auto-Modus wiederholt werden. (Nie, 1, 3, 5 oder 10 Minuten).

Die Einstellungen in „**Freie Navigation**“:

- „**Nützliche Adresse ankündigen**“: Wählt und filtert die Kategorien nützlicher Adressen, die bei der freien Navigation angesagt werden, sobald Sie in der Nähe sind.
- „**K-Tags ankündigen**“: Wählt und filtert die Kategorien der K-TAGs, die bei der freien Navigation angesagt werden, sobald Sie in der Nähe sind.
- „**Art der Mitteilung**“: Bestimmt die Art der Ansage, die erfolgt, sobald eine nützliche Adresse oder ein K-TAG in der Nähe ausgemacht wird. (Keine Ansage, akustisches Signal, Sprachansage).
- „**Himmelsrichtung ansagen**“: Aktiviert oder deaktiviert die Ansage der aktuellen Straße bei der direkten Führung.
- „**Automatische Wiederholung der Ansagen**“: Bestimmt die Häufigkeit, mit der die Anweisungen im Fußgänger-Modus wiederholt werden. (Nie, 1, 3, 5 oder 10 Minuten).

Die Einstellungen in „**Direkte Führung**“:

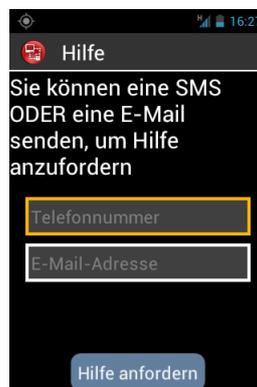
- „**Automatische Wiederholung der Ansagen**“: Bestimmt die Häufigkeit, mit der die Anweisungen bei der direkten Führung wiederholt werden. (Nie, 1, 3, 5 oder 10 Minuten).
- „**Direkte Führung wenn das Ziel erreicht wurde**“: Aktiviert oder deaktiviert den automatischen Übergang zur direkten Führung am Ende einer Fußgänger- oder Auto-Navigation.

## Hilfe

Mit dieser Funktion können Sie Hilfe bei Problemen oder bei der Konfigurierung Ihres SmartVision erhalten, indem Sie einem außenstehenden Dritten erlauben, mittels eines (privaten und gesicherten) VPN-Servers zeitweise die Kontrolle über Ihr Smartphone zu übernehmen.

### Hilfe anfordern

Auf der Startseite wählen Sie „Favoriten“  und dann „Hilfe“  aus.



Geben Sie entweder die Telefonnummer des Partners ein, um eine SMS-Nachricht zu senden, oder seine E-Mail-Adresse.

Drücken Sie auf „Hilfe anfordern“, um die Nachricht mit der Bitte um Hilfe zu senden, die die Informationen zu Ihrer Verbindung enthält.

### Kontrolle des SmartVision aus der Ferne

Wenn Sie die Nachricht gesendet haben, wird die Verbindung hergestellt und Ihr Partner kann auf Ihr Produkt zugreifen.

Wenn Ihr Partner die Nachricht empfangen hat, muss er auf einem Computer eine Fernwartungssoftware vom Typ VNC herunterladen, in die er die zuvor von Ihnen per SMS oder E-Mail erhaltenen Informationen eingibt (Server-Adresse und Passwort).

Gut zu wissen: Für mehr Information über die Liste der kompatiblen VNC-Anwendungen, gehen Sie bitte auf die Website [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com), Rubrik Support, dann SmartVision by KAPSYS.

Um Ihr Smartphone zu kontrollieren, muss Ihr Partner die Tasten seiner Computertastatur und seine Maus benutzen:

Die Taste „F1“  entspricht der „Menü“-Taste  des SmartVision.

Die Taste „F2“  entspricht der „Startseite“-Taste  des SmartVision.

Die Taste „F3“  entspricht der Taste „Zurück“  des SmartVision.

Mit den Richtungspfeilen   
 können Sie in den Menüs des SmartVision navigieren.

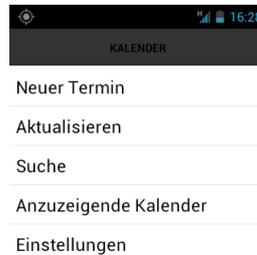
Mit der linken Maustaste  können Sie ein Element auf dem Display des SmartVision auswählen.

Um das Teilen der Verbindung zu beenden, drücken Sie auf die Taste „Hilfe beenden“ Ihres Telefons.

Auch Ihr Partner kann das Teilen der Verbindung jederzeit beenden, indem er auf die Taste „F11“  seines Computers drückt.

## Kalender

Die Anwendung „**Kalender**“  öffnet einen Kalender, der Ihnen Ihre Ereignisse nach Datum sortiert anzeigt. Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste , um auf folgende Optionen in „**Kalender**“ zuzugreifen:



- „**Neuer Termin**“: Programmiert einen Termin und füllt dabei alle angebotenen Felder aus (Name, Ort, Datum des Termins usw.).
- „**Aktualisieren**“: Aktualisiert den Kalender.
- „**Suche**“: Sucht einen bereits gespeicherten Termin.
- „**Anzuzeigende Kalender**“: Synchronisiert diesen Kalender mit einem anderen, auf einem PC zum Beispiel.
- „**Einstellungen**“: Greift auf die allgemeinen Einstellungen zu und verwaltet die Anzeige der Termine, die Erinnerungen, die Nachrichten usw., wie es für Sie am besten ist.

## Uhr

Wählen Sie die Anwendung „**Uhr**“  aus und drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste , um das Menü zu öffnen. Wählen Sie „**Wecker hinzufügen**“, um einen Weckalarm, den Tag, die Uhrzeit und die gewünschte Klingelart zu programmieren. Um den Alarm zu deaktivieren, zu ändern oder zu löschen, wählen Sie das Element aus und drücken länger auf die „**OK**“-Taste, um das Kontextmenü zu öffnen.

## Kamera

Wählen Sie die Anwendung „**Kamera**“  aus und drücken dann auf die „**Menü**“-Taste , um das Menü zu öffnen und auf die Einstellungen zuzugreifen.

Stellen Sie den Fotoapparat ein, indem Sie die Einstellungen einzeln auswählen. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie auf die " **OK** "-Taste, um das Foto aufzunehmen. Die Aufnahme wird von einem für Fotoapparate charakteristischen Geräusch begleitet.

Die aufgenommenen Fotos werden im Telefonspeicher im Ordner "**DCIM**" gespeichert. Sie können sie auch in der Anwendung „**Galerie**“ ansehen.

## Taschenrechner

Mit der Anwendung „**Rechner**“  können die Grundrechenarten unmittelbar durchgeführt werden: Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division. Für komplexere Berechnungen wie Sinus, Cosinus, Logarithmen usw. drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste , um das Menü zu öffnen, dann wählen Sie „**Erweiterte Funktionen**“ aus. Es wird auch eine Option angeboten, um frühere Berechnungen zu löschen.

## Galerie

Die Galerie funktioniert wie ein Album, das die Fotos und Videos enthält, die Sie mit Ihrem Smart**Vision** aufgenommen haben. Wählen Sie die Anwendung „**Galerie**“ . Die Elemente des Fotoalbums sind in zwei Kategorien zusammengefasst: Alle Bilder  und alle Videos . Wählen Sie das Album aus, dessen Inhalt Sie anschauen möchten.

Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste , um das Menü der verschiedenen Optionen des Albums zu öffnen:

- „**Bild aufnehmen**“: Benutzt die Funktion Fotoapparat.
- „**Video aufnehmen**“: Benutzt die Funktion Kamera.
- „**Diashow**“: Aktiviert die Anzeige der Fotos im Diashow-Modus.
- „**Mehrfachauswahl**“: Auswahl mehrerer Elemente der Galerie, um sie zu teilen oder zu löschen.
- „**Einstellungen**“: Verwaltung der Optionen der Anwendung „**Galerie**“, wie die Anzeigegröße der Bilder und Videos, die Sortierfolge der Bilder und Videos sowie die Bestätigung des Löschens von Bildern und Videos.

## Video-Player

Mit der Anwendung „**Google Video Player**“  können Sie Videos auf Ihrem Smart**Vision** anschauen, die auf dem internen Speicher des Telefons oder auf einer Micro-SD-Karte gespeichert sind. Die Micro-SD-Karte ist eine Speichererweiterungskarte des Telefons.

## Lupe

Das Smart**Vision** ist mit einer digitalen Lupe ausgestattet. Diese Funktion dient Ihrem Komfort und vergrößert Texte oder Dokumente und passt sich mit verschiedenen Vergrößerungsmöglichkeiten und Farbkontrasten Ihrem Sehvermögen an.

Um die digitale Lupe zu aktivieren, wählen Sie auf der Startseite „**Favoriten**“  und dann die Funktion „**Lupe**“  aus.

Fahren Sie mit Ihrem Smart**Vision** über einen Text, den Sie vergrößern möchten, passen Sie die Höhe an, um die Schärfe zu regeln, und benutzen Sie die Taste „2“ und „3“ um jeweils zu vergrößern oder zu verkleinern.

Die weiteren Optionen:

- Taste 1: Helligkeit erhöhen oder reduzieren.
- Taste \* (Stern): Display fixieren.
- Taste 0: Foto aufnehmen und in der Galerie speichern.
- Taste # (Raute): Auswahl unter den 9 verfügbaren Farbkontrasten.

Diese verschiedenen Optionen sind auch mit der „**Menü**“-Taste  zu erreichen.

Gut zu wissen: Ihre Umgebung muss gut beleuchtet sein, um ein bestmögliches Ergebnis zu erzielen.

## Farberkennung

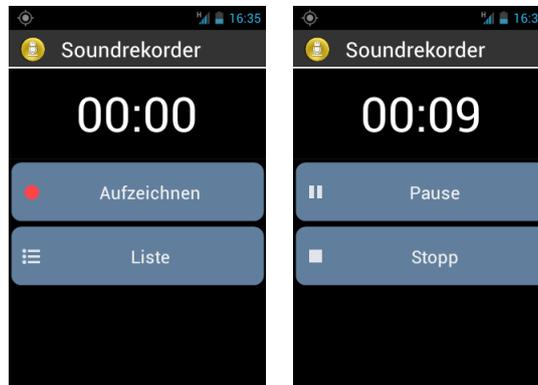
Die Anwendung "**Farberkennung**"  erlaubt Ihnen, die Kamera zur Erkennung und Ansage von Farben zu nutzen.

- "**aufgeben Farben**": Richten Sie Ihre Kamera auf ein Objekt und die Farbe wird automatisch angesagt. Drücken Sie die "**OK**"-Taste zur Wiederholung.
- "**finden eine Farbe**": Wählen Sie eine Farbe aus der Liste und sobald die Kamera die Farbe findet, wird ein Ton abgespielt.

Gut zu wissen: Es wird empfohlen, das Telefon etwa 20 Zentimeter von dem Gegenstand entfernt zu halten. Eine helle Umgebung verbessert das Ergebnis der Farberkennung.

## Diktiergerät

Mit der Anwendung „**Soundrekorder**“  können Sie Sprachnotizen aufnehmen. Wählen Sie „**Aufzeichnen**“, um die Aufnahme der Notiz zu starten, „**Pause**“, um sie zu unterbrechen, und „**Stopp**“, um die Aufnahme zu beenden.



Wenn Sie die Sprachnotiz aufgezeichnet haben, können Sie sie mit der Option „**Abspielen**“ anhören. Sie können sie auch „**Verwerfen**“ oder „**Speichern**“.

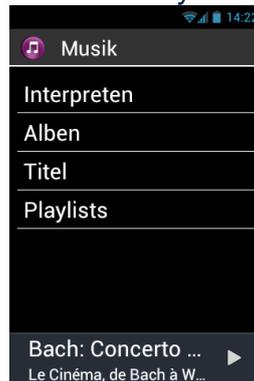


Danach können Sie Ihre aufgenommenen Sprachnotizen auf dem Hauptdisplay anhören, indem sie die Taste „**Liste**“ auswählen. Sie können von dieser Liste auch eine Sprachnotiz bearbeiten, indem Sie länger auf das Element drücken, das Sie ändern möchten. Wählen sie dann im Kontextmenü „**Aufzeichnung umbenennen**“ oder „**Aufzeichnung löschen**“.

## Musik

Mit der Anwendung „**Musik**“  können Musikstücke oder Sprachnotizen angehört werden, die im internen Speicher des Telefons oder auf einer Micro-SD-Karte gespeichert sind.

Wenn die Anwendung „Musik“  gestartet wird, können Sie Ihre Musikstücke sortiert nach Interpreten, Alben, Titel oder Playlists auswählen.



Während Sie Musik hören, können Sie mit den Pfeiltasten zwischen den Funktionen.



letztes Musikstück (“previous”), nächstes Musikstück (“next”), Abspielen (“play”) und Pause hin- und hernavigieren.

Mit den Tasten “1” und “2” springen Sie 10 bzw. 30 Sekunden innerhalb des aktuellen Stückes vorwärts. Mit den Tasten “3” und “Stern“ können 10 bzw. 30 Sekunden rückwärts springen.

## Internet

Mit der Anwendung „**Browser**“  können Sie ins Internet gehen.

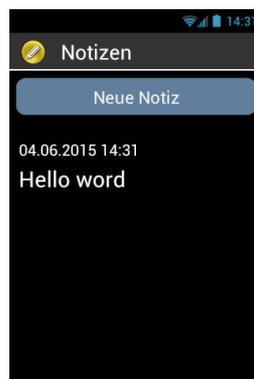
Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste , um Ihre Internetoptionen zu verwalten.

Mit dem Item „**Suchen oder URL eingeben**“ können Sie zum Beispiel eine einfache Suche auf Ihrer Standardsuchmaschine starten.

Gut zu wissen: Sie können eine Suche auf Internet auch über die Anwendung „**Scan**“ starten, die in der Liste der Anwendungen verfügbar ist.  
Das Laden einer Website wird durch einen Signalton angezeigt.

## Hinweis

Die „**Hinweis**“-Anwendung können Sie benutzen, um zum Beispiel Texte, Notizen oder Einkaufslisten abzuspeichern.



Um eine Notiz zu erstellen, wählen Sie „**Neue Notiz**“. Geben Sie den gewünschten Text mittels der Tastatur oder der Spracherkennung ein. Zum Speichern der Notiz wählen Sie „**bestätigen**“.

Nach dem Speichern werden alle Notizen nach Datum sortiert.

Zum Lesen der Notiz wählen Sie diese mit den Pfeiltasten nach oben oder nach unten aus. Mit „**OK**“ öffnen Sie die Notiz im Lesemodus und Sie können dann mit folgenden Tasten in dem Text navigieren:

- kurzer Druck auf die Taste „OK“ : Abspielen/Pause,
- kurzer Druck auf die Taste „1“ : voriges Zeichen vorlesen.
- kurzer Druck auf die Taste „2“ : nächstes Zeichen vorlesen
- kurzer Druck auf die Taste „4“ : voriges Wort vorlesen.
- kurzer Druck auf die Taste „5“ : nächstes Wort vorlesen.

- kurzer Druck auf die Taste “7” : springt zum Anfang der Notiz
- kurzer Druck auf die Taste “8” : springt zum Ende der Notiz

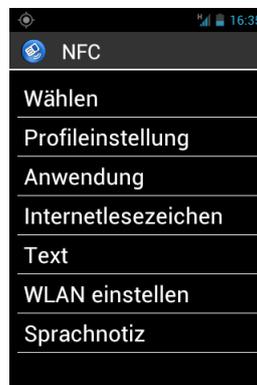
Die Tasten 1, 2, 3, 4, 5 unterbrechen automatisch das Vorlesen. Drücken Sie auf “OK”, um fortzufahren.

## NFC<sup>(1)</sup>

(1) : Nicht verfügbar im SmartVision Lite

NFC (Near Field Communication) ist eine Technologie, mit der unter anderem TAGs oder elektronische Etiketten gelesen werden können.

Mit SmartVision können Sie Ihre NFC-TAGs programmieren und lesen.



Mit den verschiedenen Konfigurationsoptionen kann mit einem NFC-TAG eine Information oder eine Aktion verknüpft werden, die dann automatisch beim Lesen des TAGs aktiviert werden. Es gibt folgende Optionen:

- „**Wählen**“: Verknüpft die Telefonnummer eines Kontaktes und startet einen Anruf an diese Nummer.
- „**Profileinstellung**“: Verknüpft eine Telefoneinstellung (Wi-Fi, Bluetooth, Flugmodus, Klingelton) und aktiviert sie.
- „**Anwendung**“: Verknüpft eine Anwendung und aktiviert sie automatisch.
- „**Internetlesezeichen**“: Verknüpft einen Internetlink und öffnet die Website auf dem Internet-Browser.
- „**Text**“: Verknüpft einen Text, der sprachbedient werden kann.
- „**WLAN einstellen**“: Verknüpft die Einstellungen der Verbindung mit einem WLAN-Netz (Name und Passwort) und stellt die Verbindung mit ihm her.
- „**Sprachnotiz**“: Verknüpft eine Sprachnotiz, die angehört werden kann

Um einen NFC-TAG zu schreiben oder zu lesen, nähern Sie das Rückenteil des Smartphone an die Etikette an. Ein akustisches Signal ertönt, um Ihnen zu bestätigen, dass die Aktion umgesetzt wurde.

## OCR<sup>(1)</sup>

(1) : Nicht verfügbar im SmartVision Lite

Mit der Funktion OCR kann eine optische Erkennung der Buchstaben in einem Textdokument erfolgen und sein Inhalt dann in Sprache umgesetzt werden.

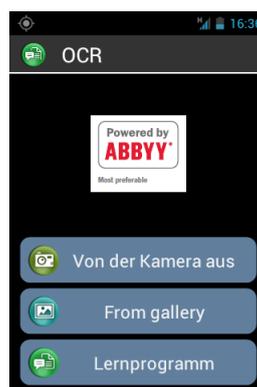
Beachten Sie, dass die Leistung der Umwandlung von der Qualität der Aufnahme des Dokumentes abhängt, das umgewandelt werden soll. Die Anwendung OCR verfügt über ein Erkennungssystem für Dokumente und ein automatisches Aufnahmesystem, das in der Lage ist, ein Dokument im A4-Format mit einer Schriftgröße von 12 oder größer korrekt umzuwandeln. Um die automatische Erkennung zu verbessern, muss Ihr Dokument vertikal auf einer ebenen, freien, gut erleuchteten, einfarbigen Oberfläche vor Ihnen liegen, die einen Farbkontrast zu dem Dokument bildet, das erkannt werden soll.

Für die Aufnahme sind 2 Modus-Arten verfügbar:

1. Der Modus „**Automatisch**“, der für blinde Menschen besonders geeignet ist, führt den Benutzer durch Sprachbedienung bei der Erkennung und der automatischen Aufnahme des Dokumentes
2. Mit dem Modus „**Manuell**“ können Sie das Dokument ohne fremde Hilfe fotografieren.

Auf der Startseite wählen Sie „**Apps**“  und dann die Funktion „**OCR**“  aus.

Im Menü der Anwendung OCR wählen Sie die Quelle des Dokumentes aus.



Im Modus „**Automatisch**“: Legen Sie das SmartVision auf das Dokument und drücken Sie dann auf die „**OK**“-Taste. Halten Sie das Telefon horizontal. Dann gehen Sie langsam nach oben und folgen den Sprachbefehlen bis Ihr SmartVision das Dokument automatisch fotografiert. Die optische Erkennung startet dann automatisch. In diesem Modus verfügen Sie auch über eine akustische Option, die Ihnen hilft, das Telefon stets horizontal zu halten. Wenn Ihr Gerät nicht horizontal ist, ertönen Piep-Töne, je höher die Frequenz der Piep-Töne ist, desto weniger halten Sie das Telefon horizontal. Wenn Ihr Gerät sich in einer horizontalen Stellung befindet, wird kein Piep-Ton ausgesandt.

Im Modus „**Manuell**“: Nehmen Sie die Einstellung des Bildausschnitts und die Ausrichtung auf dem Textdokument vor. Starten Sie das Einlesen des Dokuments durch Drücken der „**OK**“-Taste. Die Texterkennung wird automatisch gestartet.

„**Von der Galerie aus**“: Wählen Sie in der Galerie Ihres SmartVision ein bereits aufgenommenes Dokument aus. Die Erkennung der Buchstaben startet automatisch.

"**Lernprogramm**": Hier erhalten Sie eine Einführung in die Benutzung der Texterkennung.

Wenn das Dokument umgewandelt ist, können Sie sich innerhalb des Textes fortbewegen, indem sie die Pfeile „nach oben“ und „nach unten“ auf der Tastatur benutzen.

Mit der „**Menü**“-Taste  können Sie auf die Einstellungen der Anwendung OCR zugreifen:

- Mit „**OCR-Sprachen**“ wählen Sie die Sprache der Texterkennung aus.
- Mit „**Sound effects**“, können Sie die akustische Hilfe zur horizontalen Ausrichtung des Telefons an- oder abschalten.

Falls das Verfahren zur automatischen Erkennung nicht funktioniert, empfehlen wir Ihnen, zur Hauptseite der Anwendung OCR zurückzukehren und das Verfahren noch einmal neu zu starten.

Das Vorlesen des eingelesenen Dokuments wird Ihnen mit folgenden Tastaturbefehlen vereinfacht:

- kurzer Druck auf die Taste „**OK**“: Vorlesen / Pause.
- kurzer Druck auf die Taste „**1**“ : voriges Zeichen vorlesen.
- kurzer Druck auf die Taste „**2**“ : nächstes Zeichen vorlesen.
- kurzer Druck auf die Taste „**4**“ : voriges Wort vorlesen.
- kurzer Druck auf die Taste „**5**“ : nächstes Wort vorlesen.
- kurzer Druck auf die Taste „**7**“ : beginne am Anfang
- kurzer Druck auf die Taste „**8**“ : springt zum Ende

## Play Store

Play Store ist ein Online-Store, der von Google betrieben wird. Mit diesem können Sie weitere Anwendungen (Apps) auf Ihr SmartVision laden. Um Zugang zum Play Store zu erhalten, benötigen Sie eine Gmail Email-Adresse. Wenn Sie Play Store zum ersten Mal starten, erscheint die Auswahl, ob Sie ein neues Konto erstellen oder ein vorhandenes Konto nutzen möchten. Wählen Sie "**Vorhandenes**" und folgen Sie den Einstellungsanweisungen um Zugang zur Download-Plattform zu erhalten.

## UKW-Radio

Mit dem Smart**Vision** können Sie Ihr Lieblingsradio anhören. Benutzen Sie die verschiedenen Tasten, um die Frequenzen zu scannen.

Um den Radiosender zu speichern, den Sie hören, drücken Sie länger auf eine der Tasten der physischen Tastatur (von 0 bis 9).

Um einen gespeicherten Sender anzuhören, drücken Sie kurz auf eine der programmierten Tasten. Drücken Sie auf die „**Menü**“-Taste , um auf die Optionen der Anwendung zuzugreifen.

Gut zu wissen: Das UKW-Radio funktioniert nur, wenn die Hörer angeschlossen sind. Sie übernehmen die Rolle der Antenne.

## Globalsuche

Mit dieser Anwendung können Sie ein Element wiederfinden, das in Ihrem Smart**Vision** enthalten ist (Anwendung, Kontakt, E-Mail-Adresse, Musik usw.).

## Download

Die Anwendung „**Downloads**“ listet die vom Browser heruntergeladenen Elemente auf.

# Rechtliche Hinweise und Garantie

## 1. SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

- Benutzen und bedienen Sie Ihr KAPSYS-Telefon und sein Zubehör mit größter Sorgfalt, schützen Sie es vor schädigender Stoß- und Schlageinwirkung.
- Ihr Gerät ist mit einem Touchscreen ausgestattet, benutzen Sie nur Ihre Finger.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander, sonst entfällt die Garantie und es können Schäden entstehen, die das Gerät unbrauchbar machen.
- Reinigen Sie Ihr Gerät nur mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Produkte, keine Reinigungs- und Scheuermittel, sie könnten das Gerät beschädigen.
- Reiben Sie das Gerät nicht mit einem spitzen oder scharfen Gegenstand, es könnte beschädigt werden.
- Das Gerät ist nicht wasserdicht; halten Sie es von Flüssigkeiten fern und benutzen Sie es nicht mit feuchten Händen. Wenn Ihr Gerät nass ist oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nehmen Sie den Akku heraus und lassen es trocknen.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe einer Hitzequelle und bewahren Sie es nicht an einem warmen, feuchten oder korrodierenden Ort auf.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht in Gebieten mit hohen oder niederen Temperaturen.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe von Magnetfeldern.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht, wenn das Display zerbrochen oder gesprungen ist, es besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht in Bereichen mit Explosionsgefahr.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht in Krankenhäusern und Gesundheitszentren, und bitten Sie um Erlaubnis, bevor Sie das Telefon in der Nähe von medizinischem Material benutzen.
- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, sollte der Akku vollständig und bei Temperaturen zwischen 0°C (32°F) und 45°C (113°F) aufgeladen werden.
- Das Gerät darf keinen hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Betriebstemperatur: -10°C (14°F) bis +55°C (131°F). Lagertemperatur für kurze Lagerzeiten: -20°C (-4°F) bis +60°C (140°F). Lagertemperatur für lange Lagerzeiten: -10°C (-4°F) bis +25°C (77°F).
- Bei einer längeren Benutzung Ihres Gerätes kann dieses warm werden. Das ist ein normaler Vorgang.
- Für eine optimale Leistung schalten Sie das Gerät von Zeit zu Zeit aus und nehmen den Akku heraus.

## 2. GESUNDHEIT UND SICHERHEIT

- Das Gerät darf nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen: Kleine Bestandteile des Gerätes oder seines Zubehörs können zu Erstickungsgefahr führen.
- Halten Sie Ihre Hände stets frei, wenn Sie am Steuer sind: Fahren Sie verantwortungsbewusst und beachten Sie die Sicherheitsregeln.
- Schützen Sie Ihr Gehör: Begrenzen Sie die Benutzungsdauer der Hörer, des Lautsprechers oder des Telefonhörers mit hoher Lautstärke.
- Wenn Sie ein medizinisches Implantat tragen oder mit jemandem in Berührung kommen, der ein solches trägt, und wenn Sie Fragen bezüglich der Benutzung Ihres drahtlosen Gerätes haben, fragen Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des Herzschrittmachers.
- Die Ausrüstung zur Übertragung der Funkfrequenzen kann zu Interferenzproblemen mit ungenügend geschützten medizinischen Geräten führen.

### **3. GARANTIE UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG GARANTIEGEBER**

- Der Garantiegeber ist der Hersteller des Geräts. Das heißt das Unternehmen KAPSYS, mit Geschäftssitz in 790 avenue du Docteur Maurice Donat, Mougins Sophia Antipolis (06250) in Frankreich, haftet für das System. Gegenstand der Garantie, KAPSYS gewährleistet dem Endkunden, dass das Gerät der Beschreibung (auf der Website [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) entspricht. Diese Gewährleistung erfolgt gemäß Artikel L.211-1ff des französischen Verbraucherschutzgesetzes.
- KAPSYS gewährleistet dem Käufer ab dem Kaufdatum des Geräts, dass das Gerät frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist und einwandfrei funktioniert, solange es unter normalen Einsatzbedingungen und bestimmungsgemäß gebraucht wird.
- Ab dem Kaufdatum des Gerätes wird diesem eine gewerbliche Garantie von zwei (2) Jahren, und von sechs (6) Monaten für den Akku gewährt.
- Während dieses Zeitraums der gewerblichen Garantie wird das Gerät nach Wahl von KAPSYS entweder kostenlos von KAPSYS und/oder von zugelassenen Diensten repariert oder kostenlos ersetzt.
- Diese Garantie ist gültig in Europa und betrifft das Telefon KAPSYS, dessen Garantie eingetragen wurde.
- Wenn Sie die Durchführung eines Garantieverfahrens beantragen wollen, richten Sie sich bitte an Ihren Verkäufer. Der Benutzer, der die Garantie beansprucht, wird aufgefordert, den Kaufnachweis vorzulegen (Ort und Kaufdatum).
- Entsprechend dem Artikel L 211.16 des französischen Verbraucherschutzgesetzes berechtigt jede durch die Garantie gedeckte Reparatur, die einen von der Reparatur verursachten Ausfallszeitraum des Materials von über sieben (7) Tagen nach sich zieht, zu einer Verlängerung der Vertragsgarantie, die ursprünglich gewährt wurde.
- 
- In folgenden Fällen wird von KAPSYS keine Garantieleistung erbracht:
  - - Für Zubehörteile, die im Lieferumfang enthalten waren.
  - - Bei normalem Verschleiß des Gerätes und nachlassender Ladekapazität des Akkus.
  - - Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung, Feuchtigkeit, Eindringen von Flüssigkeiten, Wärmeeinstrahlung.
  - - Geräte mit Rissen oder Bruch oder sichtbaren Schlag- oder Stoßspuren;
  - - Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise, Unfälle, Nachlässigkeit, Zweckentfremdung oder Nichteinhaltung des dem Gerät beiliegenden Benutzerhandbuchs, kommerzielle Nutzung des Geräts.
  - - Bei Kurzschluss des Akkus oder Benutzung des Akkus in einem anderen Gerät.
  - - Bei Benutzung von Zubehör oder Anschlüssen, die von KAPSYS nicht empfohlen werden.
  - - Bei Schäden, die durch Reparaturen oder Reparaturversuche verursacht werden, die durch von KAPSYS nicht autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Die vorliegende Haftungsbeschränkung schließt in Einklang mit den gesetzlichen Gewährleistungen jede andere schriftliche wie mündliche Garantie des Verkäufers aus. Hierzu gehören beispielsweise (diese Liste ist nicht erschöpfend) eine zufriedenstellende Qualität, Zuverlässigkeit oder Verfügbarkeit, Präzision oder Ausführlichkeit der Antworten, vom Produkt erbrachte Ergebnisse bzw. Informationen sowie Zugänglichkeit der Daten.
- Es wird empfohlen, eine oder mehrere Sicherungskopien der Daten anzufertigen, die in Ihrem Gerät gespeichert sind. KAPSYS haftet nicht für den Verlust dieser Speicherdaten infolge einer Funktionsstörung, einer Reparatur oder des Ersatzes des Gerätes.

### **4. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG**

- KAPSYS haftet nicht für direkte wie indirekte, allgemeine oder besondere Folgeschäden bzw. Verluste, die Ihnen oder Dritten aufgrund der Verwendung dieses Benutzerhandbuchs oder der

darin beschriebenen Produkte entstehen könnten. Dasselbe gilt für die Nutzbarkeit des Produkts oder bestimmter Funktionen.

- Die Dienste des zellulären und des mobilen Funknetzwerksystems werden von Dritten über Netzwerke und Kommunikationseinrichtungen geliefert, über die KAPSYS keinerlei Kontrolle hat und deren Verfügbarkeit und Funktionsbereitschaft KAPSYS nicht garantieren kann. Es wird empfohlen, sich direkt an die Dienstanbieter zu wenden, wenn Sie Hilfe in Verbindung mit diesen Diensten benötigen.

## **5. INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER SPEZIFISCHEN ABSORPTIONSRATE**

Ihr SmartVision by KAPSYS ist ein Sende-Empfänger. Es wurde unter Einhaltung der Empfehlungen zu den Grenzen der Radiofrequenzbelastungen entwickelt, die von der Europäischen Union festgelegt wurden.

Den Sicherheitsbestimmungen über Funkwellenbelastung durch Mobiltelefone liegt die Maßeinheit SAR (spezifische Absorptionsrate) zugrunde.

In den internationalen Bestimmungen ICNIRP wurde dieser Grenzwert für die Benutzung des Gerätes am Ohr auf maximal 0,297 W/kg, gemittelt über 10 Gramm Körpergewicht festgelegt.

Der SAR-Grenzwert, der in den Empfehlungen der ICNIRP bestimmt wurde, beträgt durchschnittlich 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg), gemittelt über 10 Gramm Körpergewicht.

Bei den Tests zur Bestimmung der SAR wird das Gerät in Standard-Betriebspositionen benutzt und funktioniert auf einer Leistungsstufe, die in allen getesteten Frequenzbereichen als die höchste Stufe bestätigt wurde. Auch wenn die spezifische Absorptionsrate bei höchster Leistungsstufe bestimmt wird, kann die tatsächliche spezifische Absorptionsrate während des Betriebs deutlich niedriger als der oberste Grenzwert sein, denn es wird immer nur so viel Leistung verbraucht, wie notwendig ist, um mit dem Netz verbunden zu sein. Dieser Wert ändert sich entsprechend einer gewissen Zahl von Faktoren, wie der Entfernung zur Basisstation des Netzwerks.

Die Benutzung von Zubehör kann die SAR-Werte ändern. Die SAR-Werte können variieren je nach den in den verschiedenen Ländern geltenden Testnormen und weitergegebenen Informationen und je nach der Netzwerkbandbreite.

## **6. KUNDENDIENST**

Für weitere Auskünfte können Sie sich an den Kundendienst Ihres Fachverkäufers wenden oder an folgende Adresse schreiben: Service Clients KAPSYS – 790, avenue du Docteur Maurice Donat 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

Sie können auch die Website [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com) besuchen.

## **7. WARENZEICHEN**

Die Firmen- und Produktnamen, die in diesem Dokument und in den Handbüchern erwähnt werden, sind eingetragene oder nicht eingetragene Warenzeichen, die ihrem jeweiligen Inhaber gehören. Bezeichnungen, Marken und Logos KAPSYS sind eingetragene Warenzeichen der Firma KAPSYS SAS.

Bezeichnungen, Marken und Logos Android, Google-Tastatur, Google-Player, Play Store, Google Play Music, Google-Parameter sind eingetragene Warenzeichen der Google Inc. in den USA und/oder in anderen Ländern.

Bezeichnungen, Marken und Logos ABBYY sind eingetragene Warenzeichen der ABBYY Software LTD.

Bezeichnungen, Marken und Logos Bluetooth sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG Inc. Nuance ist ein eingetragenes Warenzeichen der Nuance Corporation inc.

Alle Marken- und Produktnamen sind Handelsmarken oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Firmen.

## Fehlerbehebung

Bevor Sie sich an den Kundenservice wenden, sollten Sie die nachstehenden Anweisungen beachten:

- Für eine optimale Leistung sollte das Telefon von Zeit zu Zeit ausgeschaltet werden.
- Das Telefon sollte für einen guten Empfang stets ganz geladen sein (Akkuladezustand .

und folgende Punkte überprüfen:

### **Mein Mobiltelefon lässt sich nicht einschalten / mein Display ist schwarz:**

- Drücken Sie die Taste „EIN/AUS“ , bis das Display leuchtet.
- Prüfen Sie den Ladezustand des Akkus.
- Prüfen Sie die Akku-Kontakte, entnehmen Sie hierzu den Akku, legen ihn wieder ein und schalten das Telefon neu ein.

### **Der Bildschirm ist schlecht lesbar:**

- Reinigen Sie den Bildschirm.
- Passen Sie die Helligkeit des Displays Ihrer Umgebung an (Schnelleinstellung im Benachrichtigungsfeld).

### **Das Mobiltelefon schaltet sich von selbst aus:**

- Drücken Sie die Taste „EIN/AUS“  um das Telefon zu wecken.
- Prüfen Sie den Ladezustand des Akkus.

### **Der Akku des Mobiltelefons entlädt sich sehr schnell:**

- Prüfen Sie, ob Sie den Akku vollständig geladen haben (Ladezeit mindestens 4 Stunden).
- Um die Akku-Laufzeit zu erhöhen, deaktivieren Sie die Funktionen Wi-Fi, Bluetooth und GPS wenn Sie sie nicht benutzen (Schnelleinstellung im Benachrichtigungsfeld).

### **Das Mobiltelefon lässt sich nicht richtig laden:**

- Prüfen Sie, ob der Akku nicht vollständig entladen ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Ladevorgang bei normaler Temperatur (0°C bis +40°C) erfolgt.
- Prüfen Sie, ob der Akku richtig eingelegt wurde; er muss vor dem Anschluss an das Ladegerät eingelegt worden sein.
- Prüfen Sie, dass Sie wirklich das Ladegerät und den Akku von KAPSYS benutzen.
- Prüfen Sie (wenn Sie im Ausland sind), ob Strom und Stecker kompatibel sind.

### **Das Mobiltelefon ist mit keinem Netz verbunden:**

- Prüfen Sie, ob das Mobiltelefon an einem anderen Ort ein Netz empfängt.
- Prüfen Sie die Netzdeckung bei Ihrem Netzbetreiber.
- Prüfen Sie, ob der Flugmodus deaktiviert ist.

- Stellen Sie bei Ihrem Netzbetreiber fest, ob Ihre SIM-Karte gültig ist.
- Versuchen Sie es später erneut, wenn das Netz nicht mehr überlastet ist.
- Nehmen Sie die SIM-Karte heraus und legen Sie sie wieder ein.

### **Die Sprachbenutzeroberfläche funktioniert nicht:**

- Für den Diktatmodus prüfen sie die Verbindung mit dem Datennetz (Wi-Fi, 3G).
- Das Schlüsselwort oder der benutzte Sprachbefehl sind nicht gültig (siehe S. 24).

### **Fehler der SIM-Karte / Keine Telefonfunktion zugänglich:**

- Prüfen Sie, ob die SIM-Karte richtig eingesetzt wurde.
- Prüfen Sie, ob der Chip der SIM-Karte nicht beschädigt oder verkratzt ist.

### **Kein Anrufen möglich:**

- Prüfen Sie, ob Sie die richtige Rufnummer gewählt und die Taste "OK" gedrückt haben.
- Prüfen Sie bei internationalen Anrufen die Vorwahl.
- Prüfen Sie, ob das Telefon mit einem Netz verbunden ist und ob das Netz nicht überlastet oder nicht verfügbar ist.
- Prüfen Sie aus dem Ausland bei Ihrem Telefonanbieter, ob Ihr Abonnement Auslandsanrufe einschließt.
- Prüfen Sie, ob der Flugmodus deaktiviert ist.

### **Kein Empfang von Anrufen möglich**

- Prüfen Sie, ob das Telefon eingeschaltet und mit einem Netz verbunden ist und ob das Netz nicht überlastet oder nicht verfügbar ist.
- Prüfen Sie, ob der Flugmodus deaktiviert ist.

### **Die Tonqualität ist sehr mäßig**

- Sie können die Lautstärke während des Gesprächs mit den Tasten +/- auf der linken Seite regeln.
- Kontrollieren Sie das Niveau des Funkempfangs im Benachrichtigungsbereich .

### **Es wird keine Nummer gewählt, wenn ich eine Nummer in meiner Kontaktliste auswähle**

- Prüfen Sie, ob die Eintragsnummer richtig gespeichert wurde.
- Prüfen Sie die Vorwahl des Eintrags, wenn Sie im Ausland telefonieren.

### **Die anderen Teilnehmer können keine Nachricht in meiner Sprachmailbox hinterlassen**

- Prüfen Sie, ob dieser Dienst von Ihrem Netzbetreiber bereitgestellt wird.

### **Der Zugriff auf die Sprachmailbox ist nicht möglich**

- Prüfen Sie, ob die Nummer der Sprachmailbox Ihres Telefonanbieters richtig gespeichert ist (Telefon, dann "Menü" , dann „Einstellungen“, dann "Sprachmitteilung").
- Versuchen Sie es später erneut, wenn das Netz nicht mehr überlastet ist.

### **SIM-Karte gesperrt**

- Sie haben 3 Mal einen falschen PIN-Code eingegeben, wenden Sie sich bitte an Ihren Telefonanbieter, um den PUK-Freischaltcode zu erhalten.

## **Über dieses Dokument**

Die in diesem Dokument veröffentlichten Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. KAPSYS behält sich das Recht vor, den Inhalt des Dokuments zu ändern, ohne sich zu verpflichten, irgendwelche Personen oder Betreiber davon zu benachrichtigen. KAPSYS haftet nicht bei technischen oder Bearbeitungsfehlern oder Auslassungen in diesem Handbuch, KAPSYS ist stets darum bemüht, die Qualität und die Funktionen seiner Produkte zu verbessern. KAPSYS bittet Sie daher, die Website ([www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) zu besuchen, um dort die neuesten Updates bezüglich der Benutzung und der Funktionsweise seiner Geräte einzusehen.

Dieses Dokument ist Eigentum von KAPSYS. Die Reproduktion oder der Nachdruck des ganzen Handbuchs oder von Auszügen daraus sind ohne eine zuvor eingeholte Erlaubnis verboten.

## Technische Daten

- Betriebssystem: Android 4.0
  
- Dimensionen:
  - Größe: 130 x 60 x13 mm
  - Gewicht: 140g
  - Display: Kapazitives Multi-Touch-Display, IPS QVGA, 3.5" mit automatischer Hintergrundlichtverwaltung
  
- Hardware :
  - Sim-Kartenformat : Standard (2FF)
  - Anschlüsse: Micro USB OTG 2.0, 3.5mm-Kopfhörerbuchse
  - Mobilfunkverbindungen:
    - HSUPA / HSDPA (3G+)
    - UMTS (3G)
    - GSM 850 / 900 / 1800 / 1900
  - Drahtlosverbindungen:
    - Bluetooth 3.0
    - WLAN IEEE 802.11 a/b/g/n 2.5GHz / 5GHz
    - NFC (nicht verfügbar in SmartVision Lite)
  - Stromverbrauch:
    - Akku: 2000 mAh Li-ion
    - Standby: 220h
    - Sprechzeit: 10h
  - Prozessortyp: Cortex A9 @ 1Ghz
  - Interner Speicher: 4GB
  - Externer Speicher: microSD – max. 64GB
  - GPS Empfänger: Ja, mit A-GPS Unterstützung
  - Weitere Sensoren : Beschleunigungssensor, Gyrosensor, digitaler Kompass
  - SAR : 0,297 W/kg
  
- Kamera :
  - Auflösung : 5 Megapixel
  - Video : HD 720p @ 30 fps
  - Fokus : manuell und Autofokus
  - Digitaler Zoom : 4x
  - Blitz: LED